

6 720 646 147-00.2T

## Logamatic 4324

Сервисный уровень

Внимательно прочитайте перед пуском в эксплуатацию и сервисным обслуживанием

<b>1</b>	<b>Безопасность</b>	<b>4</b>
1.1	Об этой инструкции	4
1.2	Применение по назначению	4
1.3	Нормы и правила	4
1.4	Пояснение условных обозначений	4
1.5	Выполняйте следующие требования.	4
1.6	Важные указания перед пуском в эксплуатацию	5
1.7	Чистка системы управления	5
1.8	Утилизация	5
1.9	Монтаж и настройка предохранительного ограничителя температуры (STB)	5
<b>2</b>	<b>Описание оборудования и комплект поставки</b>	<b>6</b>
2.1	Описание оборудования	6
2.2	Особенности эксплуатации	6
2.3	Комплект поставки.	8
<b>3</b>	<b>Настройка предохранительного ограничителя температуры (STB)</b>	<b>9</b>
<b>4</b>	<b>Настройка регулятора температуры котловой воды (TR)</b>	<b>10</b>
<b>5</b>	<b>Элементы управления и пульт управления MEC2H</b>	<b>11</b>
5.1	Элементы управления	11
5.2	Пульт управления MEC2H.	12
<b>6</b>	<b>Параметры настройки и индикации</b>	<b>13</b>
<b>7</b>	<b>Модули и их функции</b>	<b>14</b>
7.1	Модуль-контроллер CM431	15
7.2	Сетевой модуль NM482	16
7.3	Модуль горелки и котлового контура ZM437	17
<b>8</b>	<b>Пуск в эксплуатацию пульта управления MEC2H</b>	<b>19</b>
<b>9</b>	<b>Вызов сервисного уровня.</b>	<b>22</b>
<b>10</b>	<b>Вызов и изменение параметров.</b>	<b>24</b>
<b>11</b>	<b>Проверка предохранительного ограничителя температуры STB</b>	<b>25</b>
<b>12</b>	<b>Общие данные</b>	<b>28</b>
12.1	Минимальная наружная температура	29
12.2	Тип здания (теплоизоляция)	31
12.3	Переключение летнего/зимнего времени.	32
12.4	Количество тепла	33
12.5	Выключатель сообщений о неисправностях	35
12.6	Автоматическое сообщение о техническом обслуживании	36

<b>13</b>	<b>Выбор модуля</b>	<b>38</b>
<b>14</b>	<b>Данные котла</b>	<b>40</b>
14.1	Выбор типа котла	40
14.1.1	Низкотемпературные котлы с минимальной температурой обратной линии	40
14.1.2	Низкотемпературный отопительный котёл с минимальной температурой котловой воды (цокольной температурой)	44
14.2	Установка типа горелки	47
14.2.1	Определение мощности котла	47
14.2.2	Одноступенчатая горелка	48
14.2.3	Двухступенчатая горелка	50
14.2.4	Модулированная горелка	52
14.2.5	Двухтопливная горелка	56
14.3	Общие настройки в меню "ДАнные КОТЛА"	63
14.3.1	Функция насоса	64
14.3.2	Установка минимального времени работы горелки (после её старта)	65
14.3.3	Установка минимальной температуры включения (предельное значение температуры котловой воды, при которой включается горелка)	65
14.3.4	Установка максимальной температуры выключения	66
14.3.5	Установка максимальной температуры дымовых газов	67
14.3.6	Примечания по отопительным кривым	68
<b>15</b>	<b>Специальные параметры</b>	<b>71</b>
<b>16</b>	<b>Отопительная кривая</b>	<b>72</b>
<b>17</b>	<b>Проведение теста реле</b>	<b>73</b>
<b>18</b>	<b>Проведение теста дисплея</b>	<b>75</b>
<b>19</b>	<b>Список ошибок</b>	<b>76</b>
<b>20</b>	<b>Неисправность</b>	<b>77</b>
<b>21</b>	<b>Параметры монитора</b>	<b>80</b>
<b>22</b>	<b>Вызов версии</b>	<b>82</b>
<b>23</b>	<b>ПЕРЕУСТАНОВИТЬ</b>	<b>83</b>
<b>24</b>	<b>Технические характеристики</b>	<b>85</b>
<b>25</b>	<b>Характеристики датчиков</b>	<b>86</b>
<b>26</b>	<b>Установка специфических параметров котла</b>	<b>88</b>

# 1 Безопасность

## 1.1 Об этой инструкции

Настоящая инструкция содержит важную информацию о безопасном и правильном пуске в эксплуатацию и сервисных работах с системой управления Logamatic 4324.

Сервисная инструкция предназначена для специалистов, которые имеют специальное образование, знания и опыт работы с отопительными установками и газовым оборудованием. Проводите сервисные работы самостоятельно только в том случае, если вы обладаете специальными знаниями и опытом работы в этой области.

Объясните заказчику принцип действия и управление оборудованием.

## 1.2 Применение по назначению

Система управления Logamatic 4324 предназначена только для регулирования и контроля отопительных установок в многоквартирных домах, жилых сооружениях и других зданиях.

## 1.3 Нормы и правила

 Это оборудование по своей конструкции и рабочим характеристикам соответствует европейским нормам и дополняющим их национальным требованиям. Соответствие подтверждено знаком CE.

Декларацию о соответствии оборудования можно найти в интернете по адресу [www.buderus.de/konfo](http://www.buderus.de/konfo) или получить в филиалах фирмы Buderus.

## 1.4 Пояснение условных обозначений

Имеются две степени опасности, отмеченные специальными словами:

 <b>ОСТОРОЖНО!</b>	<p><b>ОПАСНО ДЛЯ ЖИЗНИ</b></p> <p>Указывает на опасность, которая может исходить от оборудования и которая при работе без соответствующей предосторожности может привести к тяжелым травмам или смерти.</p>
---	---

 <b>ВНИМАНИЕ!</b>	<p><b>ОПАСНОСТЬ ПОЛУЧЕНИЯ ТРАВМ/ ПОВРЕЖДЕНИЯ ОБОРУДОВАНИЯ</b></p> <p>Указывает на возможную опасную ситуацию, которая может привести к средним и легким травмам или стать причиной повреждения оборудования.</p>
---	--

	<p><b>УКАЗАНИЕ ДЛЯ ПОТРЕБИТЕЛЯ</b></p> <p>Рекомендации потребителю по оптимальному использованию и наладке оборудования, а также другая полезная информация.</p>
---	--

## 1.5 Выполняйте следующие требования

- ▶ Система управления должна использоваться только по назначению и всегда находиться в исправном рабочем состоянии.
- ▶ Перед началом работ с системой управления внимательно прочитайте эту инструкцию по сервисному обслуживанию.

 <b>ОСТОРОЖНО!</b>	<p><b>ОПАСНО ДЛЯ ЖИЗНИ</b></p> <p>из-за возможного поражения электрическим током!</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Все работы с электрооборудованием должны проводить только уполномоченные специалисты-электрики.</li> <li>▶ Перед тем, как открыть систему управления, отключите напряжение на всех фазах и обеспечьте защиту от случайного включения.</li> </ul>
--	---

 <b>ВНИМАНИЕ!</b>	<p><b>ОПАСНОСТЬ ПОЛУЧЕНИЯ ТРАВМ/ ПОВРЕЖДЕНИЯ ОБОРУДОВАНИЯ</b></p> <p>из-за ошибки в управлении!</p> <p>Ошибки в управлении могут привести к травмам персонала и/или к повреждению оборудования.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Не позволяйте детям играть с прибором или пользоваться им без присмотра взрослых.</li> <li>▶ Обеспечьте доступ к прибору только тех лиц, которые умеют правильно им пользоваться.</li> </ul>
---	---



ВНИМАНИЕ!

### ВОЗМОЖНО ПОВРЕЖДЕНИЕ ОБОРУДОВАНИЯ

вследствие замерзания установки!  
Неработающая отопительная система  
может замерзнуть при низких  
температурах.

- ▶ Защитите отопительную систему от замерзания, для чего из самой нижней точки трубопроводов отопления и горячего водоснабжения нужно слить воду.



ОСТОРОЖНО!

### ОПАСНО ДЛЯ ЖИЗНИ

из-за возможного поражения  
электрическим током!

- ▶ Должно быть установлено соответствующее стандартам устройство отключения от электросети на всех фазах. Установите устройство отключения от сети, если такое отсутствует.



### УКАЗАНИЕ ДЛЯ ПОТРЕБИТЕЛЯ

Используйте только оригинальные запчасти Buderus. Фирма Buderus не несет ответственности за повреждения, возникшие в результате применения запасных частей, поставленных не фирмой Buderus.

## 1.6 Важные указания перед пуском в эксплуатацию

- ▶ Перед включением системы управления проверьте, стоят ли переключатели на ней и на функциональных модулях в положении „AUT“.
- ▶ Для информации потребителя в инструкции по эксплуатации системы управления имеется протокол наладки. Обязательно запишите в него все настройки, выполненные при пуске в эксплуатацию.

## 1.7 Чистка системы управления

- ▶ Систему управления можно чистить только влажной салфеткой.

## 1.8 Утилизация

- ▶ При утилизации упаковки системы управления соблюдайте экологические нормы.
- ▶ Не выбрасывайте электронные детали в бытовой мусор. Замена системы управления должна производиться специальной организацией с соблюдением правил охраны окружающей среды.  
Перед утилизацией выньте литиевую батарейку из модуля SM431 и утилизируйте её отдельно от системы управления.

## 1.9 Монтаж и настройка предохранительного ограничителя температуры (STB)

- ▶ Выполняйте установку STB в погружную гильзу котла с особой тщательностью.
- ▶ Чтобы обеспечить быстрое и надёжное отключение оборудования при высокой температуре, вставьте температурный датчик как можно глубже в погружную гильзу.
- ▶ Обеспечьте хорошую теплопередачу между STB и котлом.
- ▶ Капиллярные трубки STB не должны быть повреждены или переломлены.
- ▶ Перед пуском котла в эксплуатацию проверьте работу STB, как описано в главе 11 этой инструкции.



ОСТОРОЖНО!

### ОПАСНОСТЬ ДЛЯ ЖИЗНИ / ПОВРЕЖДЕНИЯ ОБОРУДОВАНИЯ

Перед пуском в эксплуатацию проведите все местные, нормативные и предписываемые изготовителем проверки.



ОСТОРОЖНО!

### ОПАСНОСТЬ ПОЛУЧЕНИЯ ТРАВМ

опасность ожогов и ошпаривания!

Из-за высокой температуры котловой воды существует опасность ошпаривания (при приготовлении горячей воды) или ожогов при контакте с горячими деталями котла.

- ▶ Не дотрагивайтесь до горячих деталей котла.

## 2 Описание оборудования и комплект поставки

### 2.1 Описание оборудования

Цифровая система управления Logamatic 4324 применяется на имеющих допуск к эксплуатации, напольных, газовых/дизельных котлах, работающих с температурой отключения предохранительным ограничителем температуры до 120 °С. На котлах возможно применение одноступенчатых, двухступенчатых, модулированных, а также двухтопливных горелок. Со стратегическим модулем FM459 в системе управления Logamatic 4324 возможно управление отопительной системой с несколькими котлами. При этом Logamatic 4324 устанавливается на каждый котёл.

### 2.2 Особенности эксплуатации

Система управления Logamatic 4324 специально разработана для котлов с высокой температурой котловой воды. Максимально возможная температура, которую можно задать для предохранительного ограничителя температуры (STB), составляет 120 °С. Максимально возможная регулируемая температура (задаваемая температура котла) составляет 105 °С.

#### Особые указания по применению Logamatic 4324

 <b>ОСТОРОЖНО!</b>	<p><b>ОПАСНО ДЛЯ ЖИЗНИ</b></p> <p>из-за высоких температур и высокого давления!</p> <p>Из-за высоких рабочих температур Logamatic 4324 подпадает под действие директивы Европейского Союза по оборудованию, работающему под давлением.</p> <p>► Выполняйте особые требования, приведённые в разделе "Другие меры предосторожности".</p>
---	---

Ведомые системы управления могут через разъём 0-10 выдавать запрос на тепло системе управления Logamatic 4324.

Необходимым условием является установка в Logamatic 4324 функционального модуля со входом 0 - 10 В. При использовании ещё одного модуля



**ВНИМАНИЕ!**

#### ВОЗМОЖНО ПОВРЕЖДЕНИЕ ОБОРУДОВАНИЯ

из-за высоких температур!

Согласно EN12953-6 и EN12828 на каждом котле должна иметься индикация температуры подающей линии. Если она отсутствует, то каждая система управления Logamatic 4324 должна комплектоваться пультом MEC2H, так как на нём имеется показание температуры котловой воды.

- Обеспечьте, чтобы на каждом котле имелась индикация температуры подающей линии или чтобы котёл был оснащён пультом управления MEC2H.

- Возможно подключение до восьми котлов в одну многокотловую установку. При такой конфигурации каждый котёл имеет систему управления Logamatic 4324. Кроме того, на ведущем котле необходимо установить два каскадных модуля FM459. При этом системы управления 4324, как обычно, связаны друг с другом через шину ECOCAN-BUS.
- Система управления Logamatic 4324 и пульт MEC2H могут работать только вместе. Не разрешается устанавливать на Logamatic 4324 пульт MEC2 и пульт MEC2H ставить на другую систему управления кроме Logamatic 4324.
- Механический регулятор температуры на Logamatic 4324 работает только при аварийном режиме горелки. В этом режиме можно регулятором задавать температуру котла до 105 °С.
- В автоматическом режиме работает только электронный регулятор.
- При превышении заданной на STB максимально допустимой температуре котловой воды (максимум 120 °С) предохранительный ограничитель температуры (STB) выключает горелку, чтобы защитить котёл от перегрева.
- Logamatic 4324 нельзя оснащать модулями отопительного контура (см. раздел "Исключения"). Возможно применение ведомых систем (Logamatic 4323), если требуются функции стандартных систем управления серии 4000 и их модулей.

(ZM438) максимум пять ведомых систем могут выдавать запрос на тепло системе управления Logamatic 4324. Подробности приведены в документации на каскадный модуль FM459 и модуль ZM438.

- ▶ Во время работы горелки потребитель должен обеспечить в котловом контуре объёмный поток не менее 30 % от номинального.

#### Исключения:

Logamatic 4324 является системой управления каждого из максимум восьми котлов с температурой отключения до 120 °С.

При работе различных компонентов должны соблюдаться следующие требования:

- ▶ В систему управления 4324 можно устанавливать только центральный модуль ZM437.
- ▶ Нельзя использовать дисплей котла ZM435, так как он будет показывать неправильные, большей частью заниженные значения температуры.
- ▶ Для настройки и индикации параметров имеется только пульт управления MEC2H. Нельзя использовать другие пульта управления, такие как MEC, VFU и др.
- ▶ Приём сигнала радиочасов невозможен.
- ▶ Подключение MEC2H к Logamatic 4324 через клемму VF модуля ZM437 не поддерживается.
- ▶ Кроме модуля сигнала общей неисправности FM448, стратегического модуля FM459 и модуля коллектора ZM438 в Logamatic 4324 нельзя устанавливать никакие другие модули.
- ▶ Применение систем дистанционного контроля и управления (например, Easysom) невозможно, так как отдельные значения температуры передаются неправильно.
- ▶ Запросы тепла от ведомых систем управления (R4323) могут передаваться через разъём 0-10 В системы управления на Logamatic 4324. Соединение через шину ECOCAN-BUS не разрешается.
- ▶ Шина ECOCAN-BUS применяется только для подключения в установках с несколькими котлами нескольких Logamatic 4324, имеющих каскадный модуль FM459.

Следующие датчики являются специальными высокотемпературными датчиками (особая маркировка):

- ▶ подающая линия котла
- ▶ обратная линия котла
- ▶ стратегия

Их нельзя заменять стандартными температурными датчиками систем управления серии 4000. Из-за подключенных параллельных сопротивлений в концах проводов, эти провода температурных датчиков нельзя укорачивать.

Другие датчики, применяемые в Logamatic 4324:

- ▶ датчик наружной температуры
- ▶ датчик температуры дымовых газов

являются стандартными температурными датчиками систем управления серии Logamatic 4000.

#### Другие меры предосторожности

Установки (включая систему управления, горелку, котёл) с температурой котловой воды более 110 °С должны соответствовать требованиям директивы ЕС по оборудованию, работающему под давлением.

В настоящее время в соответствии с этой директивой сертифицированы следующие котлы Buderus, которые могут работать с повышенными температурами:

- ▶ SK645
- ▶ SK745
- ▶ S825M

Котёл S825L можно применять только в том случае, если это разрешается нормами той страны, где он будет эксплуатироваться. В пределах Европейского Союза этот котёл разрешается применять с температурой котловой воды не более 110 °С.

Чугунные котлы нельзя эксплуатировать с температурой выше 110 °С!

Все детали котла, напрямую или косвенно подверженные воздействию высоких температур, должны быть рассчитаны на эти температуры.

Кабели и провода нужно прокладывать на расстоянии от горячих деталей котла, и, по возможности, поместить в предусмотренные для них кабельные каналы или укладывать поверх изоляции котла.

Расположение системы управления на котле (при небольшой мощности котла) или рядом с котлом приведено в документации на котёл.

### 2.3 Комплект поставки

- Цифровая система управления Logamatic 4324
- Датчик наружной температуры FA
- Датчик FK для измерения температуры котловой воды до 120 °С
- Дополнительный датчик FZ для измерения температуры подающей и обратной линий, рассчитанный на температуру котловой воды до 120 °С
- Провод горелки для 1-ой и 2-ой ступени
- Отдельно: техническая документация
- Не входит в комплект поставки: пульт управления MEC2H

### 3 Настройка предохранительного ограничителя температуры (STB)

#### Демонтаж корпуса и разборка предохранительного ограничителя температуры

 **ОПАСНО ДЛЯ ЖИЗНИ**  
из-за возможного поражения электрическим током!

**ОСТОРОЖНО!**

- ▶ Перед тем, как открыть систему управления, отключите напряжение на всех фазах и обеспечьте защиту от случайного включения.

- ▶ Для настройки температуры нужно вынуть предохранительный ограничитель (STB) (→ Рис. 1, [2]) из корпуса.
- ▶ Для демонтажа предохранительного ограничителя температуры выверните два винта (→ Рис. 1, [1]).
- ▶ Снимите крышку (→ Рис. 1, [3]).
- ▶ Выньте STB вместе с монтажной платой и выполните следующие настройки.



#### УКАЗАНИЕ ДЛЯ ПОТРЕБИТЕЛЯ

Максимально допустимая температура отопительной системы, устанавливаемая на предохранительном ограничителе температуры, должна соответствовать местным и нормативным требованиям, а также учитывать ограничения, указанные в допуске котла к эксплуатации.



#### УКАЗАНИЕ ДЛЯ ПОТРЕБИТЕЛЯ

Заводская установка составляет 110 °С.

#### Настройка предохранительного ограничителя температуры (STB)

- ▶ Установите отвёрткой (→ рис. 2, [1]) нужную, но допустимую для котла температуру.

 **ОПАСНОСТЬ ПОЛУЧЕНИЯ ТРАВМ / ПОВРЕЖДЕНИЯ ОБОРУДОВАНИЯ**  
из-за неправильного срабатывания STB!

**ВНИМАНИЕ!**

- ▶ Перед пуском котла в эксплуатацию необходимо проверить правильное выключение оборудования предохранительным ограничителем температуры (STB) (→ глава 11).

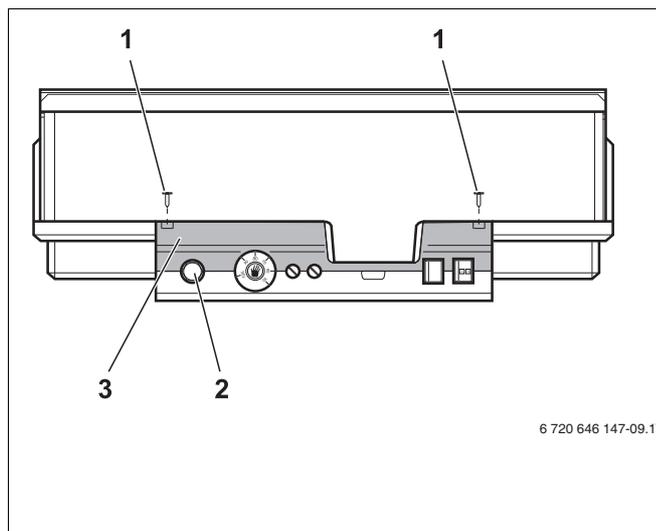


Рис. 1 Система управления Logamatic 4324

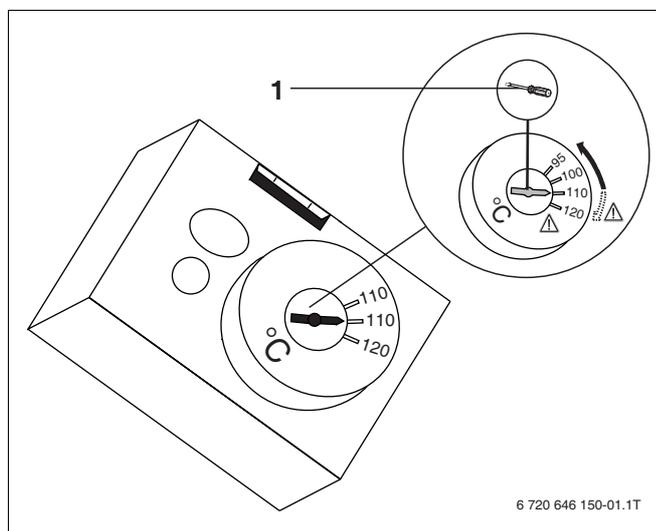


Рис. 2 Настройка предохранительного ограничителя температуры

## 4 Настройка регулятора температуры котловой воды (TR)



### УКАЗАНИЕ ДЛЯ ПОТРЕБИТЕЛЯ

Механический регулятор температуры работает только при аварийном режиме горелки. В автоматическом режиме механический регулятор отключен.



### УКАЗАНИЕ ДЛЯ ПОТРЕБИТЕЛЯ

Переключение регулятора температуры котловой воды с 90 °С на 105 °С - только при установке STB на 120 °С.

В отопительных системах, где требуется температура котловой воды выше 90 °С (см. указание!), переключите регулятор температуры котловой воды с 90 °С на 105 °С.

- ▶ Снимите ручку настройки.
- ▶ Отломите стопор (→ Рис. 3, [1]).
- ▶ Вставьте ручку настройки.



### УКАЗАНИЕ ДЛЯ ПОТРЕБИТЕЛЯ

Максимально возможная регулируемая температура котловой воды должна быть минимум на 15 К ниже температуры, установленной на предохранительном ограничителе (STB).

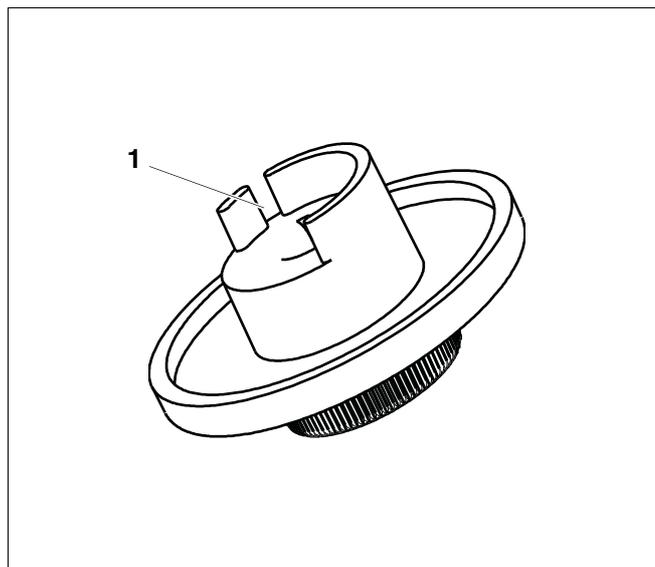
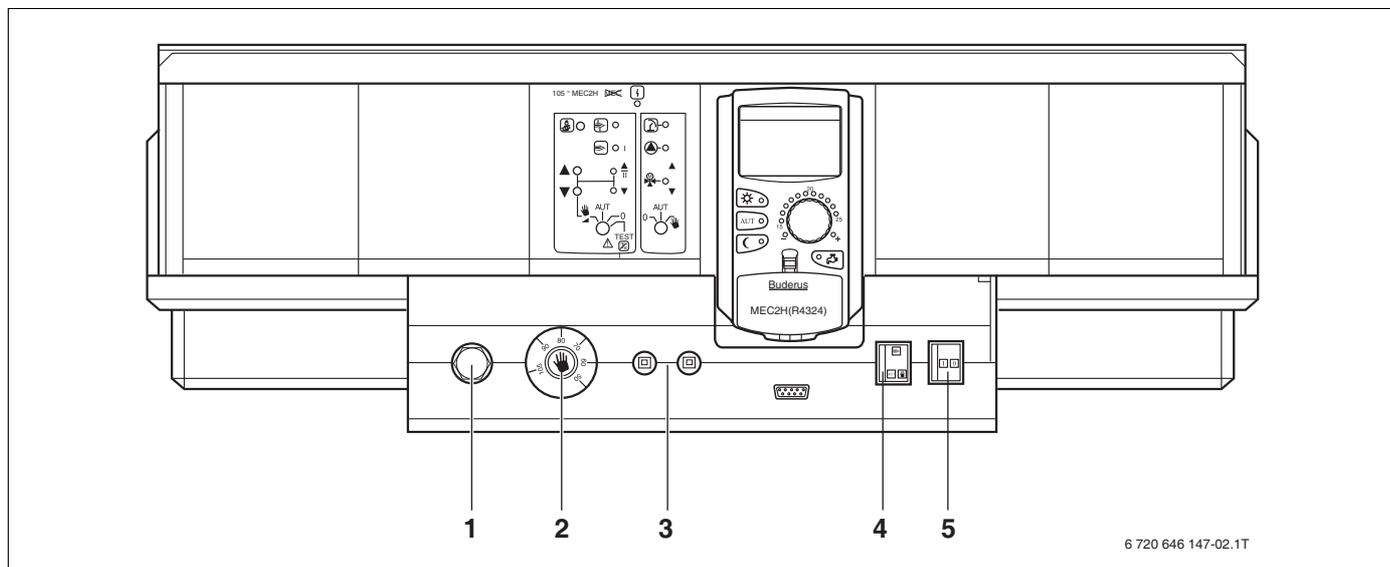


Рис. 3 Ручка настройки

## 5 Элементы управления и пульт управления MEC2H

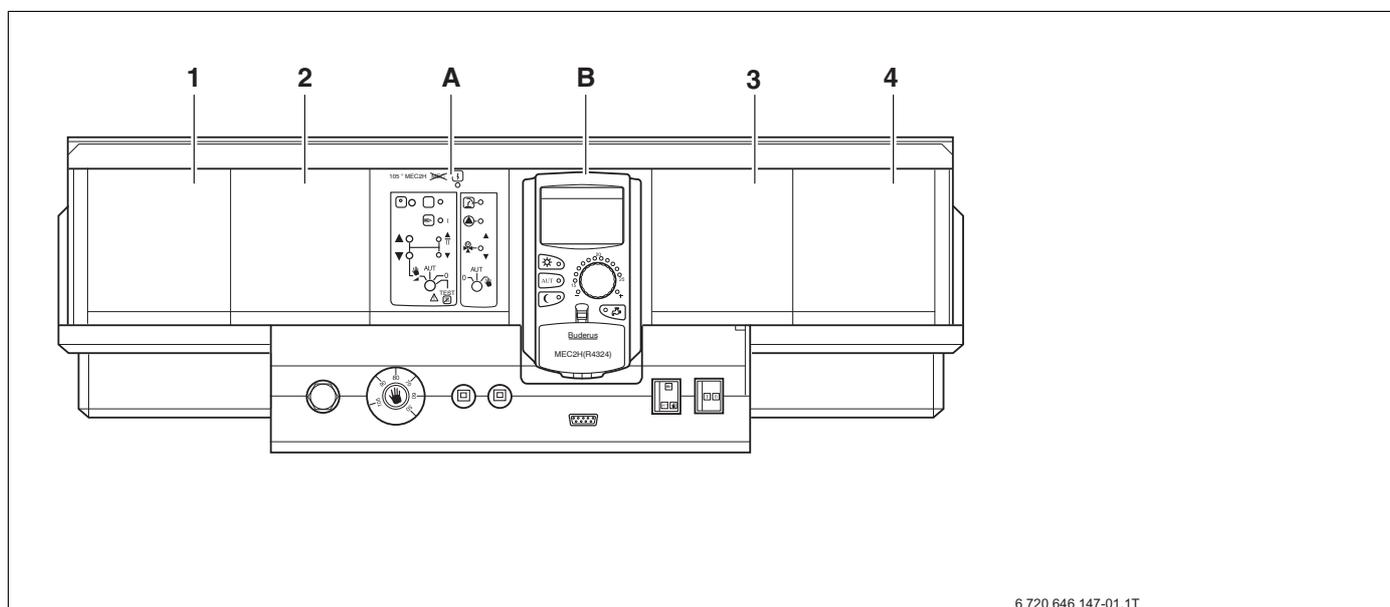
### 5.1 Элементы управления



6 720 646 147-02.1T

Рис. 4 Элементы управления

- |   |   |
|---|---|
| 1 Предохранительный ограничитель температуры  | 4 Переключатель аварийного режима горелки |
| 2 Регулятор температуры котловой воды (работает только при аварийном режиме горелки). | 5 Пусковой выключатель                    |
| 3 F1, F2 защитные автоматы по 10 А  |   |



6 720 646 147-01.1T

Рис. 5 Комплектация модулями

- 1 Разъём 1: возможна установка модуля FM459 или FM448 и модуля ZM438.
- 2 Разъём 2: возможна установка модуля FM459 или FM448 и модуля ZM438.
- A Разъём A: ZM437 - котловой контур, горелка
- B Разъём B: CM431 и только пульт управления MEC2H
- 3 Разъём 3: возможна установка модуля FM459 или FM448 и модуля ZM438.
- 4 Разъём 4: возможна установка модуля FM459 или FM448 и модуля ZM438.

## 5.2 Пульт управления MEC2H

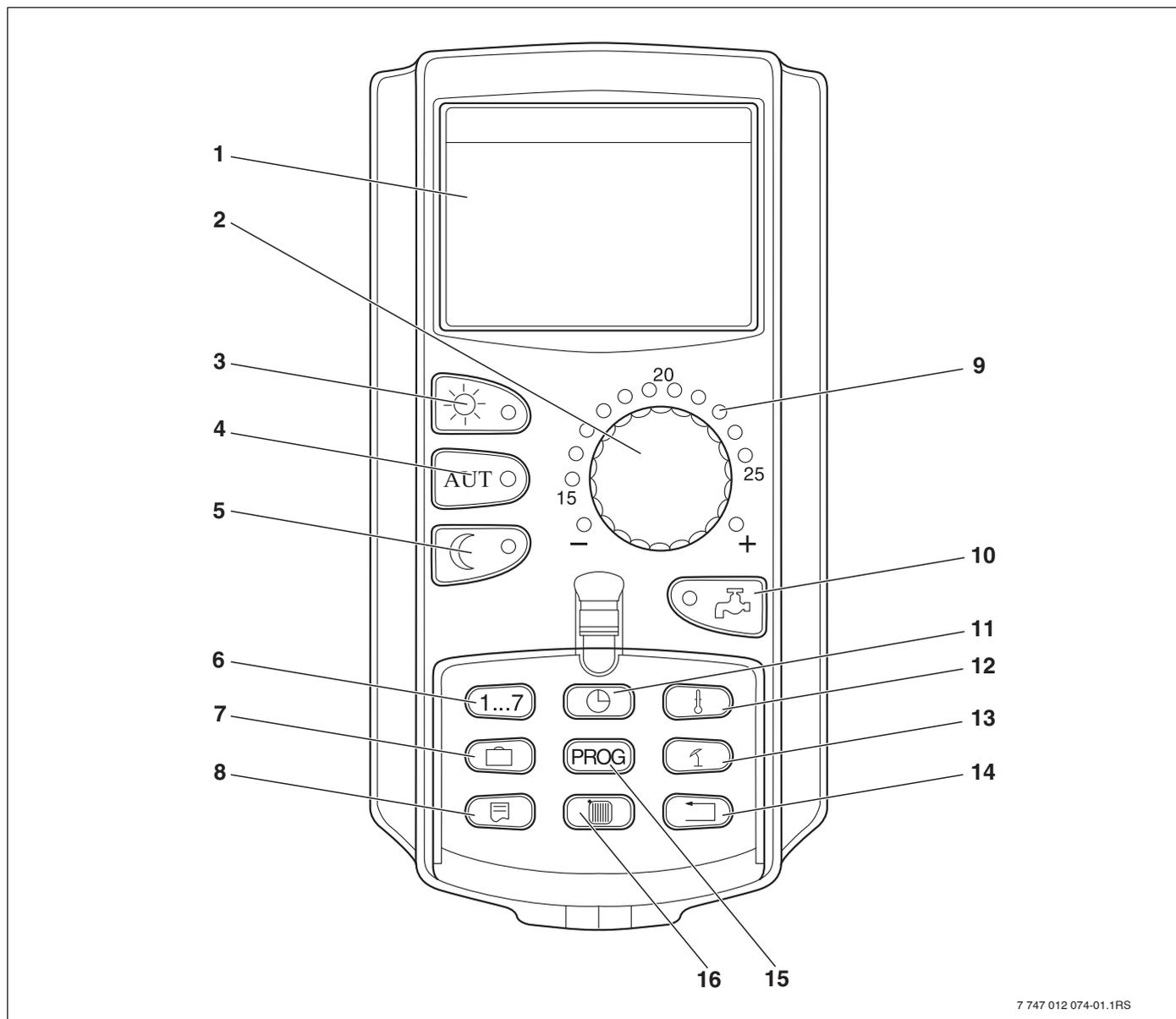


Рис. 6 Пульт управления MEC2H

- |   |   |    |   |
|---|---|----|---|
| 1 | Экран   | 9  | Индикация заданной комнатной температуры (не задействована) |
| 2 | Ручка управления                                      | 10 | Ввод температуры горячей воды/дозагрузка (не задействована) |
| 3 | Режим постоянного отопления                           | 11 | Установка времени   |
| 4 | Автоматический режим отопления по таймеру             | 12 | Изменение температуры (не задействована)                    |
| 5 | Режим постоянного отопления с пониженной температурой | 13 | Переключение лето/зима                                      |
| 6 | Ввод дня недели                                       | 14 | Возврат к стандартной индикации                             |
| 7 | Ввод дней отпуска (не задействована)                  | 15 | Программы котлового контура по таймеру                      |
| 8 | Выбор стандартной индикации                           | 16 | Индикация котлового контура                                 |

## 6 Параметры настройки и индикации

Некоторые пункты меню появляются только в зависимости от выполненных настроек.

<ul style="list-style-type: none"> <li><b>Общие данные</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Минимальная наружная температура</li> <li>— Теплоизоляция здания</li> <li>— Переключение летнего/зимнего времени</li> <li>— Количество тепла</li> <li>— Датчик уровня заполнения</li> <li>— Выключатель сообщений о неисправностях</li> <li>— Автоматическое сообщение о техобслуживании</li> </ul> </li> <li><b>ВЫБОР МОДУЛЯ</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Разъём A</li> <li>— Разъём 1</li> <li>— Разъём 2</li> <li>— Разъём 3</li> <li>— Разъём 4</li> </ul> </li> <li><b>Данные котла</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Тип котла</li> <li>— Топливо</li> <li>— Регулирование обратной линии</li> <li>— Время работы исполнительного органа</li> <li>— Функция повышения обратной линии</li> <li>— Заданная температура обратной линии</li> <li>— Тип горелки</li> <li>— Максимальная мощность котла</li> <li>— Минимальная мощность котла</li> <li>— Максимальная мощность дизельного котла</li> <li>— Минимальная мощность дизельного котла</li> <li>— Порядок включения котлов по ... Часы</li> <li>— Минимальная мощность модуляции</li> <li>— Модуляция через ...</li> <li>— Время работы серводвигателя горелки</li> <li>— Связь с автоматом горелки</li> <li>— Ограничение нагрузки по наружной температуре</li> <li>— Функция котлового насоса</li> <li>— Время выбега насоса котлового контура</li> <li>— Минимальное время работы горелки</li> <li>— Минимальная температура включения</li> <li>— Максимальная температура выключения</li> <li>— Граница температуры дымовых газов</li> <li>— Сброс максимальной температуры дымовых газов</li> <li>— Температурная кривая котла</li> <li>— Минимальная температура отопительной кривой</li> <li>— Расчётная температура</li> <li>— Понижение на</li> </ul> </li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>Специальные параметры</b></li> <li><b>Отопительная кривая</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Отопительная кривая котлового контура</li> </ul> </li> <li><b>Тест реле</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Котёл</li> <li>— Стратегия</li> </ul> </li> <li><b>Тест дисплея</b></li> <li><b>Ошибка</b></li> <li><b>Монитор</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Котёл</li> </ul> </li> <li><b>Версия</b></li> <li><b>Система управления</b></li> <li><b>Переустановить</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Настройка системы управления</li> <li>— Часы работы горелки</li> <li>— Список ошибок</li> <li>— Максимальная температура дымовых газов</li> <li>— Количество тепла</li> <li>— Сообщение о техобслуживании</li> </ul> </li> </ul>
---	--

Рис. 7 Параметры настройки и индикации

## 7 Модули и их функции

Здесь перечислены все модули, которыми укомплектована или может быть укомплектована система управления Logamatic 4324.

		Logamatic 4324
Модуль	Пульт управления MEC2H	○
	Модуль-контроллер CM431	○
	Центральный модуль ZM437 Горелка + функции котлового контура	○
	Функциональный модуль FM448* Общее сообщение о неисправности	×
	Функциональный модуль 459* Стратегический модуль	×
	Центральный модуль ZM 438 5:1 модуль коллектора	×

Таб. 1 Модули и их функции

\* В систему управления разрешается устанавливать только один из этих модулей..

- = базовая комплектация  
× = дополнительная комплектация

## 7.1 Модуль-контроллер CM431

### Настройка адреса системы управления

Настройка адресов (→ Рис. 8, [1]) находится в системе управления Logamatic 4324 на модуле CM431 (за пультом управления MEC2H).

- ▶ Снимите пульт управления MEC2H.
- ▶ Установите отвёрткой адрес системы управления (→ Рис. 8).

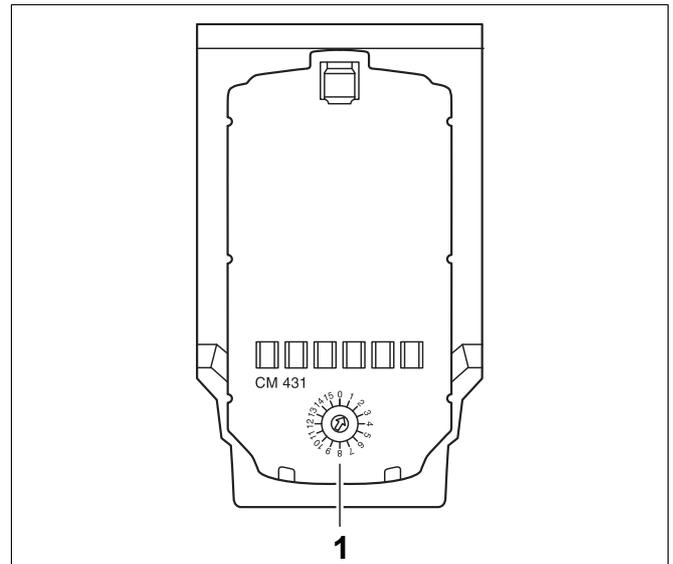


Рис. 8 Настройка адресов

Адрес	Описание
0	Автономная система управления: Установите адрес 0 (заводская установка), если работает только одна система управления, то есть на шине ECOCAN-BUS нет других приборов.
	Если совместно работают несколько систем управления, то каждая из них должна получить свой, отличный от других, адрес. Если заданы два одинаковых адреса, то на экране MEC2H появляется сообщение о неисправности.
1	Master (ведущая система управления): Для адреса 1 определен особый статус, т.к. в соединении с нескольких систем управления под этим адресом задаётся ведущая система управления (Master). Ведущая система управления регулирует работу котла. Датчик наружной температуры всегда подключайте к ведущей системе управления. Ведущая система управления контролирует шину ECOCAN-BUS, которая связывает все системы управления, а также модем дистанционной связи и другие приборы (если имеются). Ведущая система управления распознаёт одинаковые адреса. В этом случае на экране появится MEC2H сообщение об ошибке. Все сопряженные системы управления передают свои заданные параметры ведущей системе, которая в результате образует общий заданный параметр. <b>В каждом соединении нескольких систем управления может быть только одна ведущая система (Master).</b>
2 – макс. 15	Ведомая система управления (Slave): Все системы управления с этими адресами обозначаются как ведомые (Slave). Ведомая система управления никогда не должна иметь адрес 1. Каждый адрес может быть задан только один раз.

Таб. 2 Адреса систем управления

## 7.2 Сетевой модуль NM482

### Нагрузочное сопротивление при соединении нескольких систем управления



ОСТОРОЖНО!

**ОПАСНО ДЛЯ ЖИЗНИ**

из-за возможного поражения электрическим током!

- ▶ Все работы с электрооборудованием должны проводить только уполномоченные специалисты-электрики.
- ▶ Перед тем, как открыть систему управления, отключите напряжение на всех фазах и обеспечьте защиту от случайного включения.

Для обеспечения бесперебойной передачи данных между несколькими системами управления необходимо установить нагрузочные сопротивления на двух системах управления, удаленных друг от друга на наибольшее расстояние.

Нагрузочное сопротивление находится на монтажной стороне сетевого модуля NM482 и включается рычажным выключателем (→ Рис. 9, [2]).

Заводская установка:

рычажный выключатель S1 разомкнут = сопротивление отсутствует

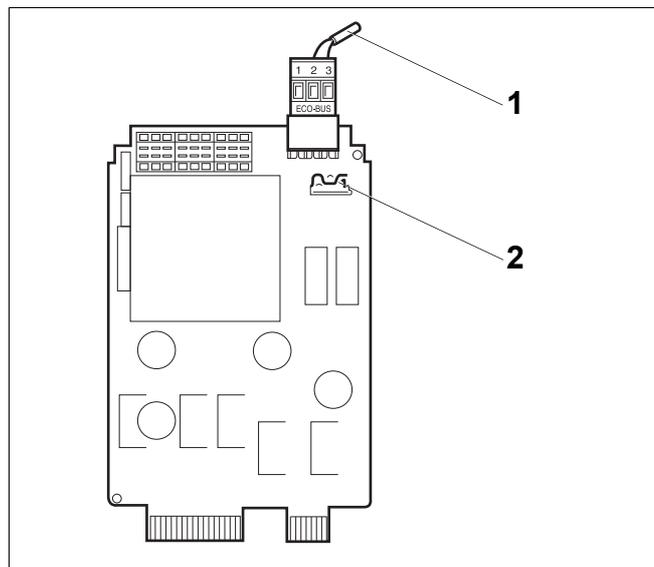
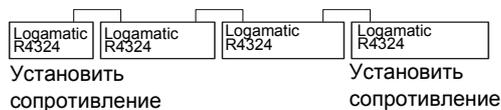


Рис. 9 Сетевой модуль NM482

- 1 Шина ECOCAN-BUS
- 2 Рычажный выключатель S1 (для нагрузочного сопротивления). Заводская установка: разомкнут

Пример подключения нагрузочного сопротивления при нескольких системах управления Buderus



### 7.3 Модуль горелки и котлового контура ZM437

Модуль ZM437 входит в базовую комплектацию системы управления Logamatic R4324.

Переключатели на модуле предназначены только для проведения сервисных работ и технического обслуживания.

Если переключатели не стоят в положении автоматического режима, то на MEC2H выходит соответствующее сообщение, и загорается индикация неисправности .

При ручном режиме функции регулирования системы продолжают работать.

#### Функции горелки

##### Кнопка „Тест дымовых газов“

Держите кнопку „Тест дымовых газов“ нажатой несколько секунд. В течение 30 минут регулирование отопления работает с повышенной температурой воды в подающей линии.

Во время проведения теста дымовых газов попеременно мигают индикация неисправности  и индикация летнего режима 1. Для прерывания теста нажмите кнопку "Тест дымовых газов" ещё раз.

##### Переключатель горелки



#### УКАЗАНИЕ ДЛЯ ПОТРЕБИТЕЛЯ

В нормальном режиме переключатель должен стоять в положении "AUT".

Положения **0**, **Рука** и  предназначены только для установки особых параметров специалистами сервисной фирмы в случае каких-либо неисправностей, например, при неисправности регулирования или при проведении сервисных работ и технического обслуживания.

Горелка может включаться непосредственно переключателем. При этом регулирование продолжает работать.

Для модуля ZM437 в качестве датчиков котловой воды и обратной линии можно применять только специальные высокотемпературные датчики (особая маркировка).

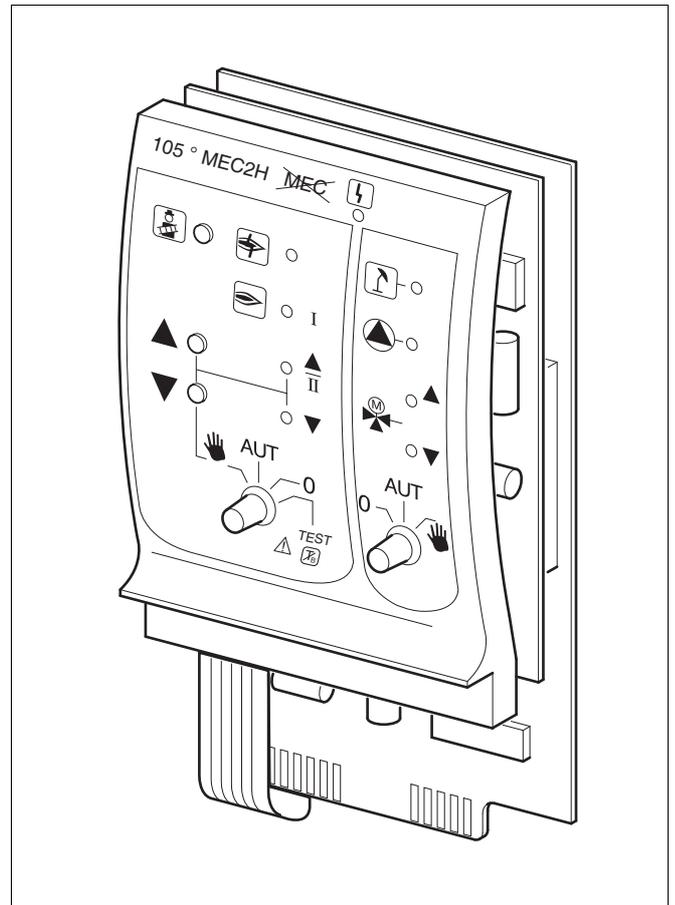


Рис. 10 ZM437

Индикация  Общий сигнал неисправности, например, ошибка потребителя, ошибка датчика, внешние неисправности, ошибка в электропроводке, внутренняя ошибка модуля, ручной режим. Сообщения о неисправностях появляются в виде текста на пульте управления MEC2H.

#### Светодиоды состояния горелки

Индикация  Неисправность горелки  
 Индикация  Горелка работает  
 Индикация  Мощность модуляции повышается / работает 2-я ступень  
 Индикация  Мощность модуляции снижается

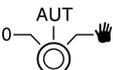
#### Светодиоды функций котлового контура

Индикация  Котловой контур в летнем режиме  
 Индикация  Работает насос котлового контура  
 Индикация  Смеситель открывает проход в направлении к котлу  
 Индикация  Смеситель открывает проход в направлении к отопительному контуру

-  У одно- и двухступенчатых горелок для основной нагрузки разрешается только первая ступень. На вторую ступень напряжение не подается. Мощность модулированной горелки можно плавно повышать кнопкой ▲ и плавно понижать кнопкой ▼.
- AUT: Горелка работает в автоматическом режиме.
- 0: Горелка выключена. Исключение составляет тот случай, когда аварийный выключатель горелки стоит в положении .

 ОСТОРОЖНО!	<b>ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ОБ ОПАСНОСТИ</b>
	<p>Положение   предназначено только для тестирования предохранительного ограничителя температуры, как описано в главе 11. Этот тест должны проводить только специалисты.</p> <p>Если переключатель находится в этом положении, то автоматическое регулирование выключено, и только предохранительный ограничитель температуры (STB) выключает горелку и котёл (если аварийный выключатель горелки установлен на "AUT").</p> <p>Не ставьте переключатель в это положение при работе котла без надзора.</p>

## Функции котлового контура

Переключатель котлового контура 



### УКАЗАНИЕ ДЛЯ ПОТРЕБИТЕЛЯ

В нормальном режиме переключатель должен стоять в положении "AUT".

Положения **0** и **Рука** предназначены только для установки особых параметров специалистами сервисной фирмы в случае каких-либо неисправностей.

-  Включается насос котлового контура, если он имеется. Управление исполнительным органом котлового контура может происходить вручную.
- AUT: Котловой контур работает в автоматическом режиме.
- 0: Выключается насос котлового контура, если он имеется. Управление исполнительным органом котлового контура может происходить вручную.

Светодиоды отражают действующие в данный момент функции.

## 8 Пуск в эксплуатацию пульта управления MEC2H

Пульт управления MEC2H можно применять только на системе управления Logamatic 4324.

Пульт управления MEC2H можно:

- устанавливать непосредственно в систему управления или
- подключать к адаптеру с отдельным блоком питания.

После подачи напряжения на MEC2H начинается процесс инициализации.

На экране появляется „MEC2H инициализируется“.

После этого ненадолго появляется сообщение с указанием адреса системы управления.

MEC2H  
ИНИЦИАЛИЗИРУЕТСЯ

СОЕДИНЕНИЕ С  
РЕГУЛЯТОРОМ  
АДРЕС                    XX  
УСПЕШНО

При установке пульта MEC2H в систему управления или в настенный держатель, MEC2H автоматически определяет, с какой системой управления он соединён (автоматическая идентификация). Систему управления выбирать не нужно.

На экране появляются различные сообщения в зависимости от того, какой пульт вставлен в систему управления.

ПАРАМ. МОНИТОРА  
ДАННЫЕ  
ОТ РЕГУЛЯТОРА  
ПРИНИМАТЬ

### В систему управления вставлен новый MEC2H

Если установлен новый MEC2H, то после налаживания связи с системой управления параметры загружаются непосредственно из этой системы.

На экране появляется строка „Параметры монитора от регулятора принимать“.

НЕОПОЗНАН.  
РЕГУЛЯТОР

### MEC2H установлен в другую систему управления

Если на MEC2H установлена неизвестная системе управления версия программного обеспечения, то на экране появляется „Неопознанный регулятор“.



#### УКАЗАНИЕ ДЛЯ ПОТРЕБИТЕЛЯ

Пульт MEC2H установлен в другую систему управления серии Logamtic 4000.

Выньте MEC2H из этой системы управления и вставьте в Logamatic 4324.

## В систему управления установлен MEC2H с введёнными параметрами

После установки MEC2H в систему управления сначала появляются эти два сообщения.

MEC2H  
ИНИЦИАЛИЗИРУЕТСЯ

СОЕДИНЕНИЕ С  
РЕГУЛЯТОРОМ

АДРЕС XX  
УСПЕШНО

ДРУГОЙ  
ТИП РЕГУЛЯТОРА  
КНОПКА НОЧЬ  
ПРИЕМ

### а) Другой тип системы управления

Если тип системы управления отличается от типа, заданного в пульте MEC2H, то сначала можно только загрузить данные из системы управления. На экране появляется это сообщение.



#### УКАЗАНИЕ ДЛЯ ПОТРЕБИТЕЛЯ

Убедитесь, что пульт MEC2H установлен в систему управления Logamatic 4324. Только тогда можно нажать кнопку "Ночной режим" для приёма данных!

В ином случае удалите MEC2H из системы управления.



Нажмите кнопку "Ночной режим".

На экране появится это сообщение.

ДАННЫЕ  
ОТ РЕГУЛЯТОРА  
ПРИНИМАТЬ

### б) Другая система управления такого же типа

Если MEC2H вставляется в другую систему управления того же типа, то на экране примерно на 3 секунды появляется это сообщение.

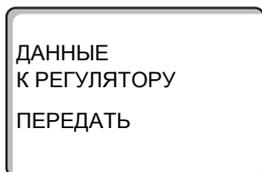
Внимание!  
ДРУГОЙ  
РЕГУЛЯТОР

КНОПКА AUT  
ПЕРЕДАЧА  
КНОПКА НОЧЬ  
ПРИЕМ

Если пульт управления MEC2H был отсоединён от системы управления, и на нём были изменены параметры, то при повторной установке пульта в ту же систему управления появится сообщение „Кнопка AUT передача, кнопка НОЧЬ приём“. Система управления спрашивает, принять ли новые данные или использовать старые, хранящиеся в памяти системы управления.



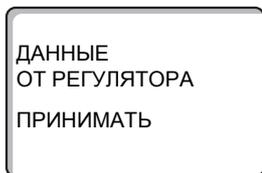
Нажмите кнопку „АУТ“ = ДАННЫЕ К РЕГУЛЯТОРУ ПЕРЕДАТЬ.



На экране появится это сообщение.

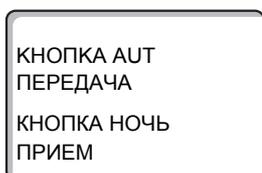


Нажмите кнопку „Ночной режим“ = ДАННЫЕ ОТ РЕГУЛЯТОРА ПРИНИМАТЬ.



На экране появится это сообщение.

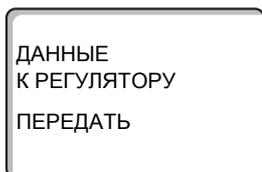
**в) Прежняя система управления**



Если пульт управления МЕС2Н был отсоединён от системы управления, и на нём были изменены параметры, то при повторной установке пульта в ту же систему управления появится сообщение „Кнопка АУТ передача, кнопка НОЧЬ приём“. Система управления спрашивает, принять ли новые данные или использовать старые, хранящиеся в памяти системы управления.



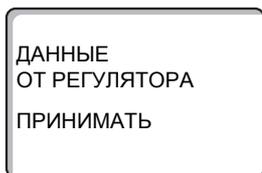
Нажмите кнопку „АУТ“ = ДАННЫЕ К РЕГУЛЯТОРУ ПЕРЕДАТЬ.



На экране появится это сообщение.



Нажмите кнопку „Ночной режим“ = ДАННЫЕ ОТ РЕГУЛЯТОРА ПРИНИМАТЬ.



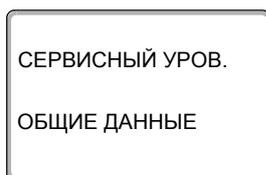
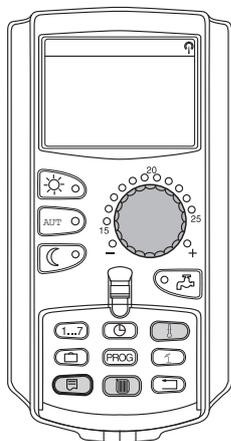
На экране появится это сообщение.

## 9 Вызов сервисного уровня

Выход на сервисный уровень защищен кодом доступа. Сервисный уровень предназначен только для специалистов.

**При неправомерном вмешательстве перестает действовать гарантия!**

Для этой функции используются элементы управления, выделенные серым цветом.



Одновременно нажмите и отпустите кнопки „Индикация“ + „Отопительный контур“ + „Температура“.

Теперь сервисный уровень активен.

### Принцип управления: „Нажать и повернуть“

На сервисном уровне есть несколько главных уровней меню. Если в последней строке не стоит какое-либо значение, то в выбранном пункте меню имеется ещё подуровень.

#### Вызов главного меню

Поворачивая ручку управления, можно пролистать главные меню. Главные меню идут один за другим, и за последним пунктом вновь появляется первый.

- ОБЩИЕ ДАННЫЕ
- ВЫБОР МОДУЛЯ
- ...
- ...
- ОБЩИЕ ДАННЫЕ

#### Вызов подменю

Выберите главное меню (см. выше), в котором находится нужное подменю.

Нажмите кнопку „Индикация“.

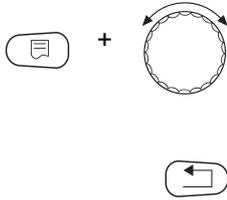


Поворачивая ручку управления, можно выбрать любое подменю в этом главном меню.



Пример главного меню: Общие данные

- МИН. НАР. t
- Теплоизоляция здания
- ...
- МИН. НАР. t



Нажмите и удерживайте нажатой кнопку „Индикация“. Поворачивая ручку управления, можно изменить параметры в выбранном подменю. Например, можно выбрать функции или температуры.

Отпустите кнопку „Индикация“ для сохранения введённого значения.

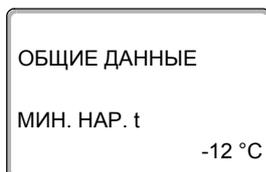
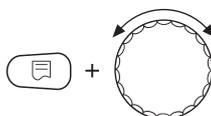
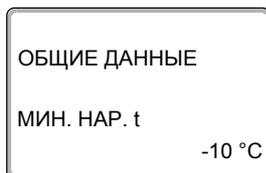
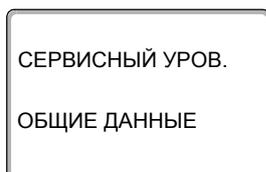
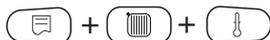
Для возврата на вышестоящий уровень нажмите кнопку „Назад“.

## 10 Вызов и изменение параметров



### УКАЗАНИЕ ДЛЯ ПОТРЕБИТЕЛЯ

Состав меню, показываемый на экране пульта МЕС2Н системы управления, зависит от установленных модулей и выполненных настроек. В этой инструкции приведены меню только для основной системы управления Logamatic 4324 с центральным модулем ZM437 (базовая комплектация). Все другие меню поясняются в технической документации на соответствующие модули.



Вызовите сервисный уровень.

На экране появляется первое главное меню "ОБЩИЕ ДАННЫЕ".

Нажмите кнопку „Индикация“ для вызова подменю (здесь: "МИН. НАР. t").

На экране показано вызванное подменю.

Удерживайте нажатой кнопку „Индикация“ и ручкой управления установите нужное значение (здесь: "-12°C").

На экране показано установленное значение.

Отпустите кнопку „Индикация“ для сохранения введённого значения.

Для возврата на вышестоящий уровень нажмите кнопку „Назад“. Для возврата к стандартной индикации нажмите несколько раз кнопку "Назад".

Система управления автоматически возвращается к стандартной индикации, если в течение длительного времени не будет нажата ни одна кнопка или если закрыть крышку.

# 11 Проверка предохранительного ограничителя температуры STB

## Настройка и установка предохранительного ограничителя температуры (STB)



**ВНИМАНИЕ!**

### ВОЗМОЖНО ПОВРЕЖДЕНИЕ ОБОРУДОВАНИЯ

из-за неправильной установки STB на котёл!

Установку датчика STB на котёл нужно выполнять с особой тщательностью.

Чтобы обеспечить быстрое и надёжное отключение оборудования при высокой температуре, вставьте датчик как можно глубже в погружную гильзу. Обеспечьте хорошую теплопередачу между датчиком STB и котлом. Капиллярные трубки не должны быть повреждены или переломлены.

- ▶ Перед пуском котла в эксплуатацию проверьте работу STB, как описано далее.

Имеются две возможности проверки предохранительного ограничителя температуры (STB).

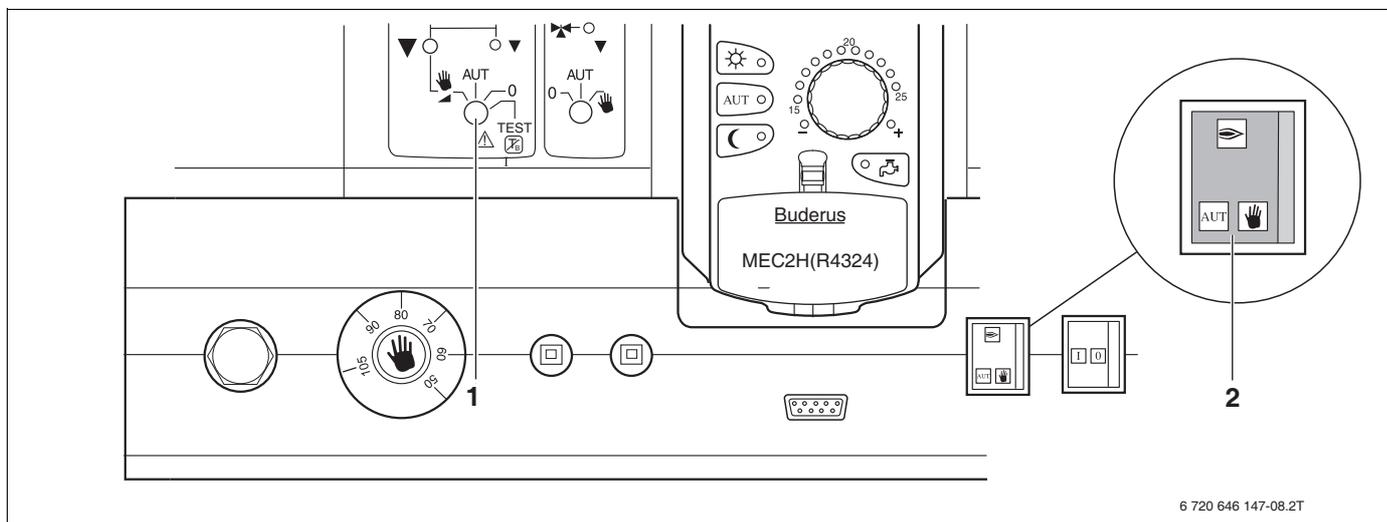
1. Поворотный переключатель на передней стороне R4324:



### УКАЗАНИЕ ДЛЯ ПОТРЕБИТЕЛЯ

Чтобы не работал механический регулятор температуры, переключатель аварийного режима горелки [2] должен стоять в положении "AUT"!

Для этого нажмите на знак "AUT" переключателя.



6 720 646 147-08.2T

Рис. 11 Проверка предохранительного ограничителя температуры (STB) с помощью переключателя на ZM437 [1]

После того как вы проверили, что переключатель аварийного режима горелки стоит в положении "AUT", установите переключатель [1] модуля ZM437 на  .

Таким образом отключается электронное регулирование, и только STB может остановить нагрев котла, выключив горелку.

На экране пульта MEC2H температура котловой воды показывается до 115 °C.

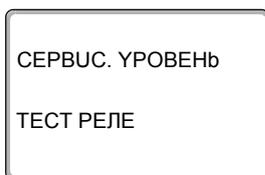
Если температура выше 115 °С, то на экране будет показано мигающее значение 115 °С.

Если при заданной температуре срабатывания STB не происходит выключение котла, то проверьте прокладку капиллярных трубок и установку датчика температуры. В сомнительных случаях следует исходить из того, что STB неисправен. Тогда предохранительный ограничитель температуры нужно заменить.



**УКАЗАНИЕ ДЛЯ ПОТРЕБИТЕЛЯ**

Проверка предохранительного ограничителя температуры (STB) должна проходить под постоянным надзором. Поворотом переключателя [1] в положение "AUT" можно в любой момент времени прервать проверку. После завершения проверки установите переключатель [1] на "AUT".



**2. Через меню "ТЕСТ РЕЛЕ":**

Вызовите сервисный уровень.

Поверните ручку управления до появления пункта меню "ТЕСТ РЕЛЕ".

На экране показано вызванное подменю.



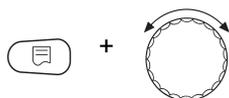
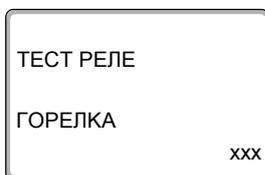
**УКАЗАНИЕ ДЛЯ ПОТРЕБИТЕЛЯ**

Чтобы не работал механический регулятор температуры, переключатель аварийного режима горелки (рис. 11, поз. [2], стр. 25) должен стоять в положении "AUT"! Для этого нажмите на знак "AUT" переключателя.



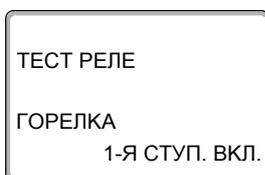
Нажмите два раза кнопку „Индикация“ для вызова подменю (здесь: "ГОРЕЛКА")

На экране показано вызванное подменю.



Удерживайте нажатой кнопку „Индикация“ и ручкой управления установите нужное значение (здесь: „1-Я СТУП. ВКЛ.“).

На экране показана выбранная функция.





Отпустите кнопку „Индикация“ для сохранения введённого значения.

Включается горелка и выключается только предохранительным ограничителем температуры (STB).

#### Прерывание или завершение проверки



Нажмите кнопку "Назад", чтобы прервать или закончить проверку.

#### Разблокировка предохранительного ограничителя температуры

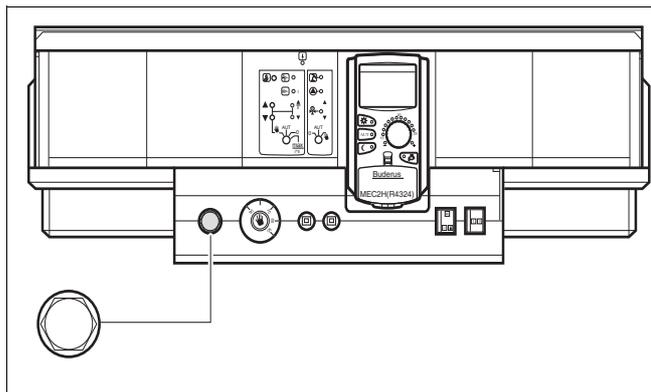


Рис. 12 Разблокировка предохранительного ограничителя температуры

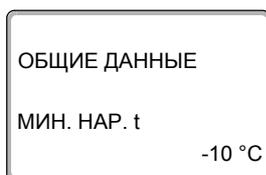
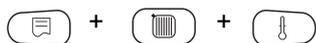
- ▶ Для разблокировки предохранительного ограничителя температуры отверните колпачковую гайку и нажмите кнопку под ней.

## 12 Общие данные



### УКАЗАНИЕ ДЛЯ ПОТРЕБИТЕЛЯ

В главном меню "ОБЩИЕ ДАННЫЕ" можно для указанных здесь подменю задать параметры отопительной установки и параметры, отражающие теплоизоляционные свойства здания. Далее приводится описание, как задаются параметры в подменю.



Вызовите сервисный уровень. На экране появляется первое главное меню "ОБЩИЕ ДАННЫЕ".

Нажмите кнопку „Индикация“ для вызова подменю (здесь: "МИН. НАР. t").

На экране показано вызванное подменю.

Поворачивая ручку управления, можно вызвать поочередно следующие подменю:

- Минимальная наружная температура
- Теплоизоляция здания
- Переключение летнего/зимнего времени
- Выключатель сообщений о неисправностях
- Автоматическое сообщение о техническом обслуживании

## 12.1 Минимальная наружная температура

Минимальная наружная температура представляет собой статистическое среднее значение из самых низких температур за последние годы. Она влияет на наклон отопительной кривой (холоднее - более пологая, теплее - более крутая).

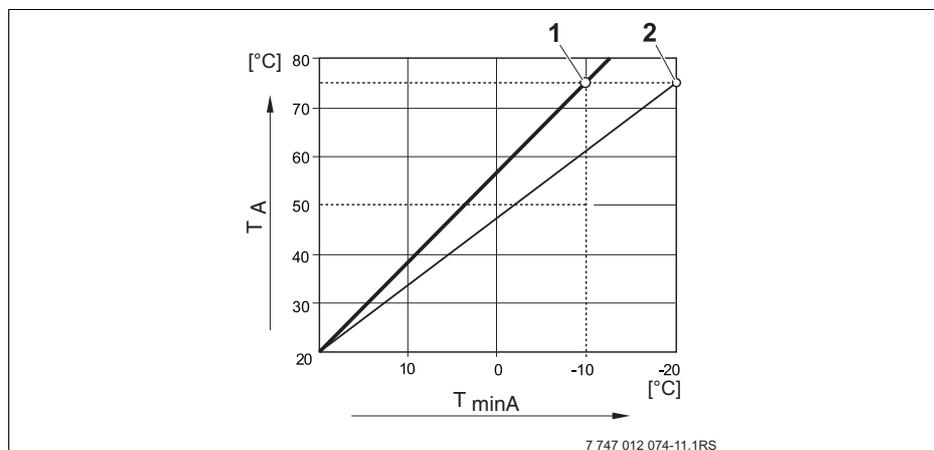


Рис. 13 Настройка отопительной кривой: угол наклона определяется расчетной температурой и минимальной наружной температурой

$T_{minA}$  минимальная наружная температура

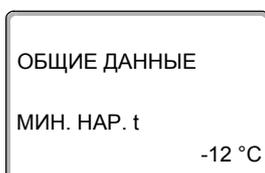
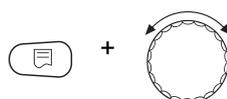
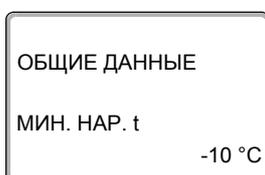
$T_A$  расчётная температура (температура подающей линии, которая должна быть достигнута при минимальной наружной температуре)

- 1 настройка: расчётная температура 75 °C, минимальная наружная температура -10 °C (основная кривая)
- 2 настройка: расчётная температура 75 °C, минимальная наружная температура -20 °C



### УКАЗАНИЕ ДЛЯ ПОТРЕБИТЕЛЯ

Выберите минимальную наружную температуру для вашего региона (среднее значение), таб. 3, стр. 30. Если вашего региона нет в таблице, то возьмите значение из расчета теплотерь вашего дома.



Вызовите сервисный уровень. На экране появляется первое главное меню "ОБЩИЕ ДАННЫЕ".

Нажмите кнопку „Индикация“ для вызова подменю (здесь: "МИН. НАР. t").

На экране показано вызванное подменю.

Удерживайте нажатой кнопку „Индикация“ и ручкой управления установите нужное значение (здесь "-12°C").

На экране показано установленное значение.

Отпустите кнопку „Индикация“ для сохранения введённого значения.



Для возврата на вышестоящий уровень нажмите кнопку „Назад“.

	Диапазон ввода	Заводская установка
Минимальная наружная температура	-30 °C ... 0 °C	-10 °C

### Минимальные наружные температуры для Европы

Город	Минимальная наружная температура, °C
Афины	-2
Берлин	-15
Брюссель	-10
Будапешт	-12
Бухарест	-20
Франкфурт-на-Майне	-14
Гамбург	-12
Хельсинки	-24
Стамбул	-4
Копенгаген	-13
Лиссабон	0
Лондон	-1
Мадрид	-4
Марсель	-6
Москва	-30
Мюнхен	-16
Неаполь	-2
Ницца	0
Париж	-10
Прага	-16
Рим	-1
Севастополь	-12
Стокгольм	-19
Валенсия	-1
Вена	-15
Цюрих	-16

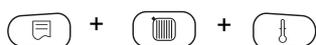
Таб. 3 Минимальные наружные температуры для Европы

## 12.2 Тип здания (теплоизоляция)

Задавая тип теплоизоляции, вы определяете теплоаккумулирующую способность здания. Разные строительные конструкции по-разному сохраняют тепло. Эта функция настраивает отопительную систему на реальную конструкцию здания.

Теплоизоляция здания делится на три группы:

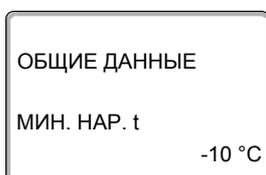
- легкая = здания с низкой аккумулирующей способностью, например, сборные или щитовые дома,
- средняя = здания со средней теплоаккумулирующей способностью, например, здания из пустотелых блоков,
- хорошая = здания с высокой теплоаккумулирующей способностью, например, кирпичные дома.



Вызовите сервисный уровень. На экране появляется первое главное меню "ОБЩИЕ ДАННЫЕ".



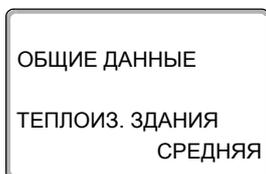
Нажмите кнопку „Индикация“ для вызова подменю (здесь: "МИН. НАР. t").



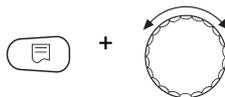
На экране показано вызванное подменю.



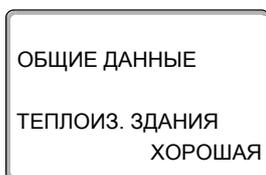
Установите ручкой управления подменю „Теплоизоляция здания“.



На экране показано вызванное подменю.



Удерживайте нажатой кнопку „Индикация“ и ручкой управления установите нужное значение (здесь: „хорошая“).



На экране показано установленное значение.

Отпустите кнопку „Индикация“ для сохранения введённого значения.



Для возврата на вышестоящий уровень нажмите кнопку „Назад“.

	Диапазон ввода	Заводская установка
Теплоизоляция здания	лёгкая средняя хорошая	средняя

## 12.3 Переключение летнего/зимнего времени

Имеются возможности установки даты и времени для всех подключенных систем управления:

- Автоматически  
Дата и время вводятся с клавиатуры. Переключение на летнее/зимнее время (смещение на один час) происходит на МЕС2Н автоматически в выходные последней недели соответственно в марте и октябре.
- Вручную  
Дата и время вводятся с клавиатуры. Автоматический переход с летнего времени на зимнее и наоборот не происходит. Эта настройка имеет смысл, если летнее и зимнее время не отличаются друг от друга.



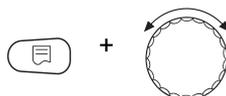
Вызовите сервисный уровень. На экране появляется первое главное меню "ОБЩИЕ ДАННЫЕ".



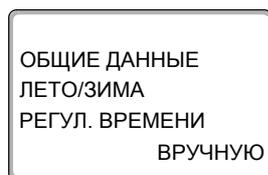
Нажмите кнопку „Индикация“ для вызова подменю (здесь: "МИН. НАР. t").



Установите ручкой управления подменю „ЛЕТО/ЗИМА РЕГУЛ. ВРЕМЕНИ“.



Удерживая нажатой кнопку „Индикация“, установите нужное значение (здесь: „ВРУЧНУЮ“).



На экране показано вызванное подменю.

Отпустите кнопку „Индикация“ для сохранения введённого значения.



Для возврата на вышестоящий уровень нажмите кнопку „Назад“.

	Диапазон ввода	Заводская установка
ЛЕТО/ЗИМА РЕГУЛ. ВРЕМЕНИ	АВТОМАТ. ВРУЧНУЮ	АВТОМАТ.

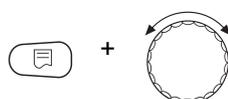
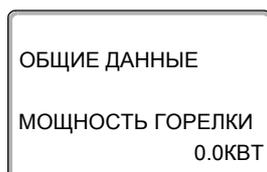
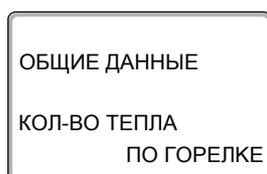
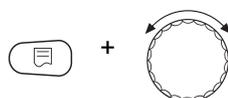
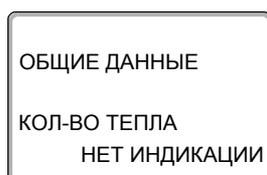
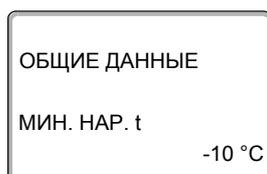
## 12.4 Количество тепла

Имеется возможность рассчитывать количество (потребление) тепла.



### УКАЗАНИЕ ДЛЯ ПОТРЕБИТЕЛЯ

Эта настройка возможна только для одноступенчатых горелок.



Вызовите сервисный уровень. На экране появляется первое главное меню "ОБЩИЕ ДАННЫЕ".

Нажмите кнопку „Индикация“ для вызова подменю (здесь: "МИН. НАР. t").

На экране показано вызванное подменю.

Установите ручкой управления подменю „КОЛ-ВО ТЕПЛА“.

На экране показано вызванное подменю.

Удерживайте нажатой кнопку „Индикация“ и ручкой управления установите нужное значение (здесь: "ПО ГОРЕЛКЕ").

На экране показано установленное значение.

Отпустите кнопку „Индикация“.

Поверните ручку управления вправо на одно деление, до появления "Мощность горелки".

На экране показано вызванное подменю.

Нажмите кнопку "Индикация" и удерживайте нажатой. Значение "0.0КВТ" мигает. Установите ручкой регулятора нужную мощность горелки. Максимальное значение составляет 100КВТ.



Отпустите кнопку „Индикация“.



Для возврата на вышестоящий уровень нажмите кнопку „Назад“.



#### УКАЗАНИЕ ДЛЯ ПОТРЕБИТЕЛЯ

Не используйте показания "КОЛ-ВО ТЕПЛА" для расчетов. Они служат только для сравнения. Точность показания в значительной степени зависит от точности настройки мощности горелки. Изменения даты и времени искажают показания количества тепла и могут привести к потере данных.

	Диапазон ввода	Заводская установка
КОЛ-ВО ТЕПЛА	НЕТ ИНДИКАЦИИ ПО ГОРЕЛКЕ	НЕТ ИНДИКАЦИИ

## 12.5 Выключатель сообщений о неисправностях

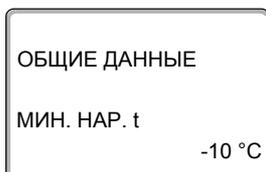
Можно выводить сообщения о неисправностях на экран пульта управления MEC2H, если переключатель функционального модуля стоит в положении .



Вызовите сервисный уровень. На экране появляется первое главное меню "ОБЩИЕ ДАННЫЕ".



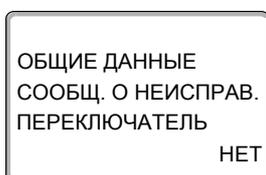
Нажмите кнопку „Индикация“ для вызова подменю (здесь: "МИН. НАР. t").



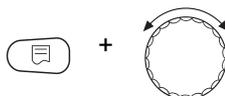
На экране показано вызванное подменю.



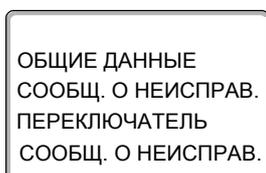
Установите ручкой управления подменю „СООБЩ. О НЕИСПРАВ. ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ“.



На экране показано вызванное подменю.



Удерживайте нажатой кнопку „Индикация“ и ручкой управления установите нужное значение (здесь: „СООБЩ. О НЕИСПРАВ.“).



На экране показано установленное значение.

Отпустите кнопку „Индикация“ для сохранения введённого значения.



Для возврата на вышестоящий уровень нажмите кнопку „Назад“.



### УКАЗАНИЕ ДЛЯ ПОТРЕБИТЕЛЯ

Если установлено „НЕТ“, то при закрытой крышке появится только предупреждение.

Если установлено "СООБЩ. О НЕИСПРАВ.", то дополнительно заносится в протокол ошибок.

Если установлено "ОБШ.СООБЩ.НЕУСП.", то дополнительно выводится общее сообщение о неисправности через беспотенциальный контакт, например, через функциональный модуль FM448.

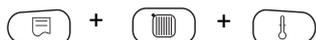
	Диапазон ввода	Заводская установка
<b>СООБЩ. О НЕИСПРАВ. ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ</b>	НЕТ СООБЩ. О НЕИСПРАВ. ОБШ.СООБЩ.НЕУСП.	НЕТ

## 12.6 Автоматическое сообщение о техническом обслуживании

На экран пульта управления MEC2H может выходить предупреждение о необходимости проведения технического обслуживания.

Можно задать:

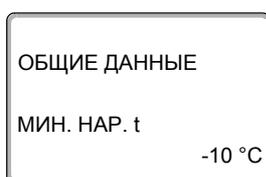
- Сообщение о проведении технического обслуживания по дате. Задайте дату следующего техобслуживания.
- Техническое обслуживание "по отработанным часам"



Вызовите сервисный уровень. На экране появляется первое главное меню "ОБЩИЕ ДАННЫЕ".



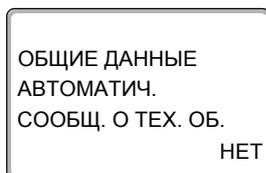
Нажмите кнопку „Индикация“ для вызова подменю (здесь: "МИН. НАР. t").



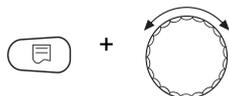
На экране показано вызванное подменю.



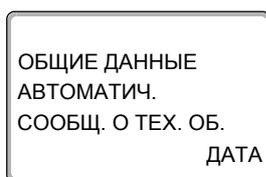
Установите ручкой управления подменю „АВТОМАТИЧ. СООБЩ. О ТЕХ. ОБ.“.



На экране показано вызванное подменю.



Удерживайте нажатой кнопку „Индикация“ и ручкой управления установите нужное значение (здесь: „ДАТА“).

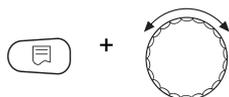


На экране показано установленное значение.

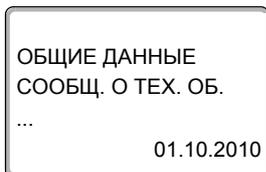
Отпустите кнопку „Индикация“ для сохранения введённого значения.



Поверните ручку управления на один щелчок вправо.



Удерживайте нажатой кнопку „Индикация“ и ручкой управления установите нужное значение (здесь: „01.10.2010“).



На экране показано установленное значение.

Отпустите кнопку „Индикация“ для сохранения введённого значения.



Для возврата на вышестоящий уровень нажмите кнопку „Назад“.

**УКАЗАНИЕ ДЛЯ ПОТРЕБИТЕЛЯ**

Предупреждение о техобслуживании заносится в протокол ошибок.

Состояние предупреждения о проведении технического обслуживания можно запросить в меню „МОНИТОР“.

Предупреждение о проведении технического обслуживания можно сбросить в меню „ПЕРЕУСТАНОВИТЬ“.

	<b>Диапазон ввода</b>	<b>Заводская установка</b>
<b>АВТОМАТИЧ. СООБЩ. О ТЕХ. ОБ.</b>	НЕТ рабочие часы ДАТА	НЕТ

## 13 Выбор модуля

При включении системы управления Logamatic 4324 или при выборе функции „ПЕРЕУСТАНОВИТЬ“ модули автоматически распознаются и записываются в память.

**Пример:** Разъём 1: FM459  
Разъёмы 2, 3 и 4: свободны



### УКАЗАНИЕ ДЛЯ ПОТРЕБИТЕЛЯ

В системе управления Logamatic 4324 в разъёмы 1 - 4 можно устанавливать только модули FM448, FM459 и вставную плату ZM438.

Модуль ZM438 не связан с внутренней шиной, поэтому его установка в меню "ВЫБОР МОДУЛЯ" невозможна.

При необходимости можно отменить регистрацию модулей ("отсут./автомат.") или задать их вручную.

Вызовите сервисный уровень. На экране появляется первое главное меню "ОБЩИЕ ДАННЫЕ".

Установите ручкой управления главное меню „ВЫБОР МОДУЛЯ“.

На экране показано выбранное главное меню.

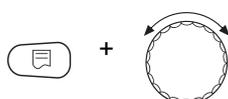
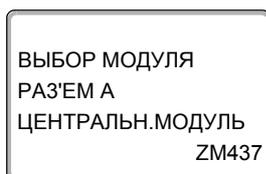
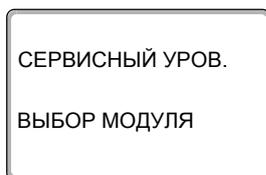
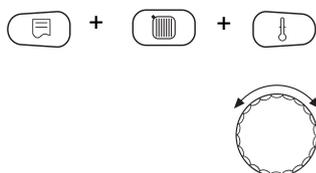
Нажмите кнопку "Индикация" для вызова подменю (здесь: „РАЗЪЕМ А ЦЕНТРАЛЬН.МОДУЛЬ“).

На экране показано вызванное подменю.

Установите ручкой управления подменю „РАЗЪЕМ 1“.

На экране показано установленное значение.

Удерживайте нажатой кнопку „Индикация“ и ручкой управления установите нужное значение (здесь: „ФУНКЦ. МОДУЛЬ ОТСУТ./АВТОМАТ.“). Рекомендуется установить этот параметр. В этом случае модули распознаются и устанавливаются автоматически.



ВЫБОР МОДУЛЯ  
РАЗЪЕМ 1  
ФУНКЦ. МОДУЛЬ  
ОТСУТ./АВТОМАТ.

На экране показано установленное значение.

Отпустите кнопку „Индикация“ для сохранения введённого значения.



Нажмите кнопку „Назад“ для возврата на вышестоящий уровень.

	Диапазон ввода	Заводская установка
разъём А модуль котла	отсут./автомат. ZM437	ZM437
разъём 1 – 4 функциональные модули дополнительные модули	отсут./автомат. FM448, FM459	отсут./автомат.

## 14 Данные котла

### 14.1 Выбор типа котла

В зависимости от выбранного типа котла на экран выводятся соответствующие специальные параметры его настройки (о типах котлов → Глава 26).

#### 14.1.1 Низкотемпературные котлы с минимальной температурой обратной линии

По ведённому виду топлива и типу горелки система управления рассчитывает минимальную температуру обратной линии.

Регулирование температуры обратной линии возможно только через отдельный исполнительный орган котлового контура.

Для управления отдельным исполнительным органом котлового контура должен быть подключен прилагаемый датчик обратной линии FZ. Иначе появится сообщение о неисправности.

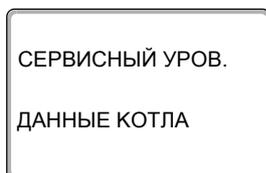
Заданное значение минимальной температуры подающей линии котла для 2-ступенчатых горелок на 10 К выше, а для модулированных горелок на 20 К выше, чем температура обратной линии.



Вызовите сервисный уровень. На экране появляется первое главное меню "ОБЩИЕ ДАННЫЕ".



Установите ручкой управления главное меню „ДАнные Котла“.



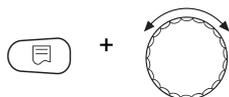
На экране показано выбранное главное меню.



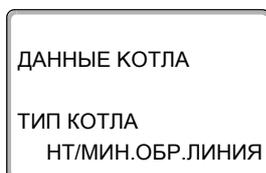
Нажмите кнопку „Индикация“ для вызова подменю (здесь: "ТИП Котла").



На экране показано вызванное подменю.



Удерживайте нажатой кнопку „Индикация“ и ручкой управления установите нужное значение (здесь: „НТ/МИН.ОБР.ЛИНИЯ“).



На экране показано установленное значение.

Отпустите кнопку „Индикация“ для сохранения введённого значения.

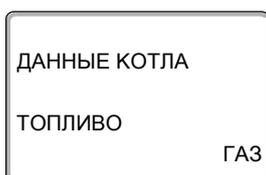
	Диапазон ввода	Заводская установка
ТИП КОТЛА	НТ/МИН.ОБР.ЛИНИЯ НТ/ЦОКОЛЬНАЯ t	НТ/МИН.ОБР.ЛИНИЯ

### Регулирование температуры обратной линии

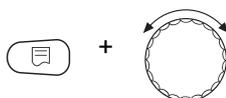
Для типа котла "НТ/МИН. ОБР. ЛИНИЯ" появляются дополнительные окна для установки параметров, позволяющие оптимально адаптировать тип котла. Ввод вида топлива позволяет системе управления учитывать различные значения точки росы дымовых газов для разных видов топлива. С учётом вида топлива происходит регулирование заданной температуры обратной линии, предустановленной на заводе.

### Вид топлива

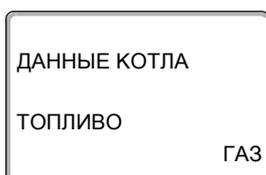
Установите ручкой управления подмену "ТОПЛИВО".



На экране показано вызванное подменю.



Удерживайте нажатой кнопку „Индикация“ и ручкой управления установите нужное значение (здесь: „ГАЗ“).



На экране показано установленное значение.

Отпустите кнопку „Индикация“ для сохранения введённого значения.



### УКАЗАНИЕ ДЛЯ ПОТРЕБИТЕЛЯ

На установках с несколькими низкотемпературными котлами с минимальной температурой обратной линии и различными видами топлива на системе управления 1 обязательно должен быть установлен вид топлива "ГАЗ". Этот параметр не влияет на функцию "ПОРЯДОК ВКЛ.КОТЛ".

	Диапазон ввода	Заводская установка
ТОПЛИВО	ГАЗ ДУЗЕЛЬН.	ГАЗ

### Исполнительный орган обратной линии

Светодиод на модуле котлового контура ZM437 показывает, открывается или закрывается исполнительный орган котлового контура.

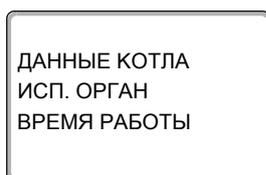
- ▲ = смеситель открывается в направлении котла, т. е. котёл закрывается от контура потребителей. Причина: например, холодная обратная линия котла.
- ▼ = смеситель открывается в направлении отопительного контура, если температура обратной линии котла слишком высокая.

### Время работы исполнительного органа

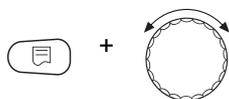
Время работы исполнительного органа установлено на заводе и его, как правило, не требуется менять.



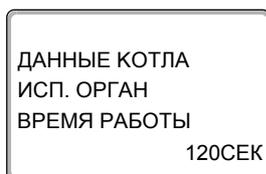
Установите ручкой управления подменю „ИСП. ОРГАН ВРЕМЯ РАБОТЫ“.



На экране показано вызванное подменю.



Удерживайте нажатой кнопку „Индикация“ и ручкой управления установите нужное значение (здесь: „120 СЕК“).



На экране показано установленное значение.

Отпустите кнопку „Индикация“ для сохранения введённого значения.

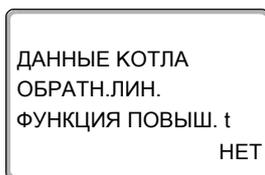
### Функция повышения температуры обратной линии

Функция повышения температуры обратной линии может быть активирована для оптимизации старта установки с одним котлом. При пусковом режиме заданные значения температур подающей и обратной линий ненадолго повышаются. В исходной настройке эта функция деактивирована.

Рекомендуется оставить "НЕТ" для этого параметра.



Установите ручкой управления подменю „ОБРАТН.ЛИН. ФУНКЦИЯ ПОВЫШ. t“.



На экране показано вызванное подменю.

	Диапазон ввода	Заводская установка
ИСП. ОРГАН ВРЕМЯ РАБОТЫ	10 – 600 с	120 с
ОБРАТН.ЛИН. ФУНКЦИЯ ПОВЫШ. t	DA НЕТ	НЕТ

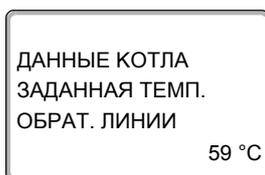
### Заданная температура обратной линии

Параметр "ЗАДАННАЯ ТЕМП. ОБРАТ. ЛИНИИ" обеспечивает минимальную температуру обратной линии котла. При этом должны соблюдаться условия эксплуатации котла.

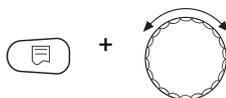
Они приведены в технической документации на котёл.



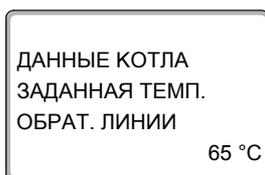
Установите ручкой управления подменю „ЗАДАННАЯ ТЕМП. ОБРАТ. ЛИНИИ“.



На экране показано вызванное подменю.



Удерживайте нажатой кнопку „Индикация“ и ручкой управления установите нужное значение (здесь: "65°C").



На экране показано установленное значение.

Отпустите кнопку „Индикация“ для сохранения введённого значения.

	Диапазон ввода	Заводская установка
ЗАДАННАЯ ТЕМП. ОБРАТ. ЛИНИИ	24°C – 71°C	59 °C

### 14.1.2 Низкотемпературный отопительный котёл с минимальной температурой котловой воды (цокольной температурой)

Условия эксплуатации этого типа котла предустановлены на заводе и учитываются автоматически. В пункте меню „НТ/ЦОКОЛЬНАЯ t-УПРАВЛЕНИЕ ЧЕРЕЗ“ запрашивается, как должна регулироваться температура котловой воды.

На установке с одним котлом с регулированием температуры котловой воды (цокольной температуры) через отдельный трёхходовой исполнительный орган в котловом контуре нужно установить дополнительный прилагаемый датчик FZ. Через дополнительный датчик система управления распознаёт, покрыты ли теплотребности потребителей или горелка должна продолжать работать дальше. Датчик котловой воды FK во взаимодействии с исполнительным органом котлового контура обеспечивают рабочую температуру котловой воды.

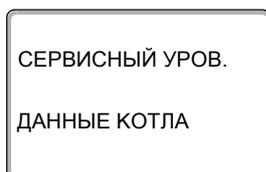
На установках с несколькими низкотемпературными котлами с минимальной температурой котловой воды (цокольной температурой) установка дополнительного датчика не требуется. Его задачи выполняет общий стратегический датчик подающей линии FVS.

На заводе рабочая температура котловой воды задаётся равной 70 °C для газа и 65 °C для дизельного топлива. Минимальная заданная температура подающей линии котла на 4 K выше.

Вызовите сервисный уровень. На экране появляется первое главное меню "ОБЩИЕ ДАННЫЕ".



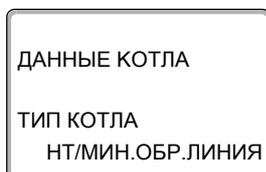
Установите ручкой управления главное меню „ДАННЫЕ КОТЛА“.



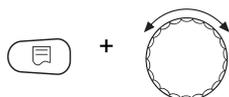
На экране показано выбранное главное меню.



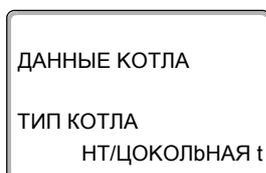
Нажмите кнопку „Индикация“ для вызова подменю (здесь: "ТИП КОТЛА").



На экране показано вызванное подменю.



Удерживайте нажатой кнопку „Индикация“ и ручкой управления установите нужное значение (здесь: "НТ/ЦОКОЛЬНАЯ t").



На экране показано установленное значение.

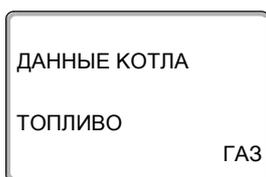
Отпустите кнопку „Индикация“ для сохранения введённого значения.

### Топливо

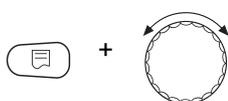
В этом пункте меню задается используемый вид топлива. Этот показатель влияет на заданные параметры исполнительного органа и управление горелкой. На заводе устанавливается вид топлива "ГАЗ", при переключении на дизельное топливо действуют пониженные заданные значения цокольной температуры.



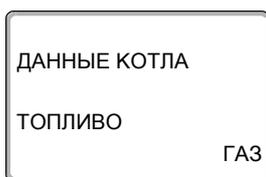
Установите ручкой управления подменю "ТОПЛИВО".



На экране показано вызванное подменю.



Удерживайте нажатой кнопку „Индикация“ и ручкой управления установите нужное значение (здесь: „ГАЗ“).



На экране показано установленное значение.

Отпустите кнопку „Индикация“ для сохранения введённого значения.

	Диапазон ввода	Заводская установка
ТОПЛИВО	ГАЗ ДУЗЕЛЬН.	ГАЗ

### Управление НТ/цокольной температурой через ...

Этот параметр задаёт исполнительный орган, через который происходит регулирование предустановленной рабочей температуры подающей линии. Он должен соответствовать имеющейся или планируемой гидравлической схеме. Он влияет на управление исполнительным органом и на предустановленные заданные значения параметров.

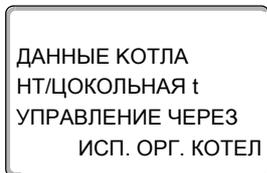
Выберите один из следующих вариантов:

- "ИСП. ОРГ. КОТЕЛ", если цокольная температура должна регулироваться отдельным исполнительным органом котла (трёхходовой переключатель). Регулирование рассчитано на время работы исполнительного органа 120 секунд.  
**Только для установки с одним котлом:**  
**За исполнительным органом на стороне отбора тепла должен быть установлен дополнительный датчик FZ, который подключается к соответствующим клеммам в системе управления.**
- "ДРОС. КЛАП. КОТЕЛ", если цокольная температура должна регулироваться отдельным кольцевым дроссельным клапаном с электроприводом (2-ходовой исполнительный орган).

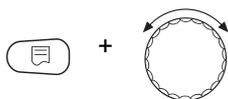
Можно использовать только такие дроссельные клапаны, у которых время работы составляет не более 20 секунд. Если применяются кольцевые клапаны с большим временем срабатывания, то нужно выбрать "ИСП. ОРГ. КОТЕЛ".



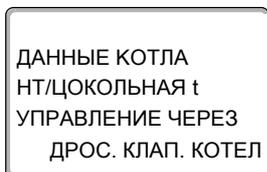
Установите ручкой управления подменю „НТ/ЦОКОЛЬНАЯ t, УПРАВЛЕНИЕ ЧЕРЕЗ“.



На экране показано вызванное подменю.



Удерживайте нажатой кнопку „Индикация“ и ручкой управления установите нужное значение (здесь: „ДРОС. КЛАП. КОТЕЛ“).



На экране показано установленное значение.

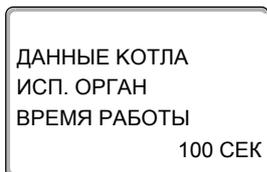
Отпустите кнопку „Индикация“ для сохранения введённого значения.

### Время работы исполнительного органа

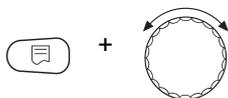
Время работы исполнительного органа установлено на заводе и его, как правило, не требуется менять. Учтите, что ошибочная установка может привести к сбоям в регулировании рабочей температуры подающей линии.



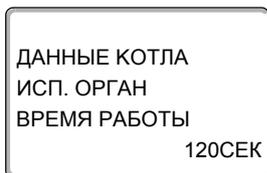
Установите ручкой управления подменю „ИСП. ОРГАН ВРЕМЯ РАБОТЫ“.



На экране показано вызванное подменю.



Удерживайте нажатой кнопку „Индикация“ и ручкой управления установите нужное значение (здесь: „120 СЕК“).



На экране показано установленное значение.

Отпустите кнопку „Индикация“ для сохранения введённого значения.

	Диапазон ввода	Заводская установка
НТ/ЦОКОЛЬНАЯ t УПРАВЛЕНИЕ ЧЕРЕЗ	ИСП. ОРГ. КОТЕЛ ДРОС. КЛАП. КОТЕЛ	ИСП. ОРГ. КОТЕЛ
ИСП. ОРГАН ВРЕМЯ РАБОТЫ	10 – 600 СЕК	120 СЕК

## 14.2 Установка типа горелки

В зависимости от выбранного типа появляются дополнительные окна настройки горелки.

Можно выбрать следующие типы горелок:

"одноступенчатая"  
„двухступенчатая“  
"модулированная"  
"двухтопливная"

### 14.2.1 Определение мощности котла

Мощность котла приведена в протоколе пуска в эксплуатацию и в протоколе измерений параметров котла или горелки.

Если она там не указана, то у горелок Unit мощность приведена на заводской табличке котла.

Если эти данные отсутствуют, то мощность котла можно определить через расход, как показано в следующем примере.

#### Пример: определение мощности модулированного газового котла



#### УКАЗАНИЕ ДЛЯ ПОТРЕБИТЕЛЯ

Во время измерений обеспечьте отдачу котлом его мощности (должны работать циркуляционные насосы), чтобы не выключалась горелка

Максимальная мощность котла через расход определяется следующим образом:

- ▶ Включите горелку переключателем на центральном модуле и нажимайте кнопку ▲ до тех пор, пока горелка увеличивает мощность.
- ▶ Когда горелка достигнет максимальной мощности (полная нагрузка), снимите показания с газового счётчика и дайте горелке поработать шесть минут.
- ▶ Снова снимите показания счётчика и определите израсходованное количество газа.
- ▶ Пересчитайте израсходованное за шесть минут количество газа на часовой расход ( $\text{м}^3/\text{ч}$ ) и умножьте на среднюю теплотворную способность газа (узнайте на местном газоснабжающем предприятии).

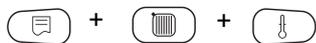
Минимальная мощность котла через расход определяется следующим образом:

- ▶ Нажимайте кнопку ▼ до тех пор, пока горелка снижает свою мощность.
- ▶ Когда горелка достигнет минимальной мощности (полная нагрузка), снимите показания с газового счётчика и дайте горелке поработать ещё шесть минут.
- ▶ Снова снимите показания счётчика и определите израсходованное количество газа.
- ▶ Пересчитайте израсходованное за шесть минут количество газа на часовой расход ( $\text{м}^3/\text{ч}$ ) и умножьте на среднюю теплотворную способность газа (узнайте на местном газоснабжающем предприятии).

## 14.2.2 Одноступенчатая горелка

**УКАЗАНИЕ ДЛЯ ПОТРЕБИТЕЛЯ**

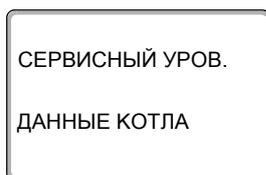
Возможны мощности котлов более 9999 кВт. Нужно только разделить фактическую мощность каждого котла на 10 и ввести это значение в соответствующих шаблонах ввода.



Вызовите сервисный уровень. На экране появляется первое главное меню "ОБЩИЕ ДАННЫЕ".



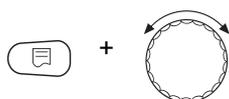
Установите ручкой управления главное меню „ДАННЫЕ КОТЛА“.



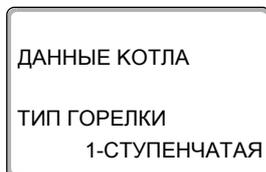
На экране показано выбранное главное меню.



Установите ручкой управления подменю „ТИП ГОРЕЛКИ“.



Удерживайте нажатой кнопку „Индикация“ и ручкой управления установите нужное значение (здесь: „1-СТУПЕНЧАТАЯ“).



На экране показано установленное значение.

Отпустите кнопку „Индикация“ для сохранения введённого значения.

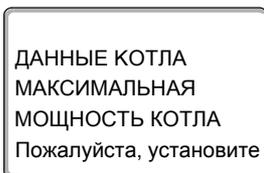
	Диапазон ввода	Заводская установка
ТИП ГОРЕЛКИ	1-СТУПЕНЧАТАЯ 2-Х СТУПЕНЧ. МОДУЛИРОВАН. 2-ТОПЛ. ГОРЕЛКА	1-СТУПЕНЧАТАЯ

### Максимальная мощность котла

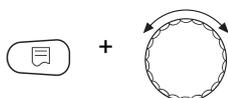
Необходимо установить мощность, которую отдаёт горелка во время работы.



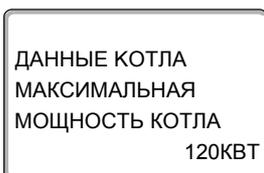
Установите ручкой управления подменю „МАКСИМАЛЬНАЯ МОЩНОСТЬ КОТЛА“.



На экране показано вызванное подменю.



Удерживайте нажатой кнопку „Индикация“ и ручкой управления установите нужное значение (здесь: „120КВТ“).



На экране показано установленное значение.

Отпустите кнопку „Индикация“ для сохранения введённого значения.

	Диапазон ввода	Заводская установка
<b>МАКСИМАЛЬНАЯ МОЩНОСТЬ КОТЛА</b>	Пожалуйста, установите 1 – 9999 кВт*	Пожалуйста, установите

\* Учитывайте указание для потребителя на стр. 48

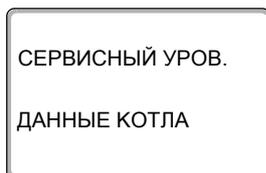
## 14.2.3 Двухступенчатая горелка



Вызовите сервисный уровень. На экране появляется первое главное меню "ОБЩИЕ ДАННЫЕ".



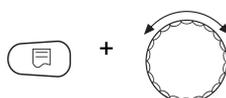
Установите ручкой управления главное меню „ДАННЫЕ КОТЛА“.



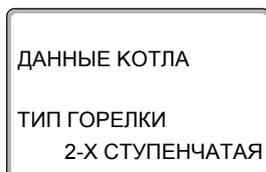
На экране показано выбранное главное меню.



Установите ручкой управления подменю „ТИП ГОРЕЛКИ“.



Удерживайте нажатой кнопку „Индикация“ и ручкой управления установите нужное значение (здесь: „2-Х СТУПЕНЧ.“).



На экране показано установленное значение.

Отпустите кнопку „Индикация“ для сохранения введённого значения.

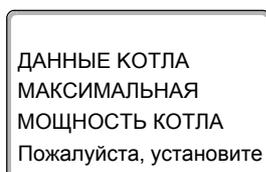
	Диапазон ввода	Заводская установка
ТИП ГОРЕЛКИ	1-СТУПЕНЧАТАЯ 2-Х СТУПЕНЧ. МОДУЛИРОВАН. 2-ТОПЛ. ГОРЕЛКА	1-СТУПЕНЧАТАЯ

**Максимальная мощность котла**

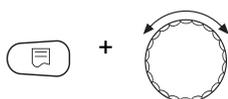
Необходимо установить мощность, которую отдаёт горелка, когда работают две ступени (максимальная мощность).



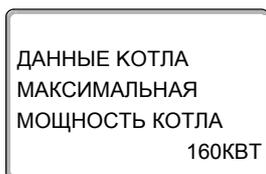
Установите ручкой управления подменю „МАКСИМАЛЬНАЯ МОЩНОСТЬ КОТЛА“.



На экране показано вызванное подменю.



Удерживайте нажатой кнопку „Индикация“ и ручкой управления установите нужное значение (здесь: „160КВТ“).



На экране показано установленное значение.

Отпустите кнопку „Индикация“ для сохранения введённого значения.

	Диапазон ввода	Заводская установка
<b>МАКСИМАЛЬНАЯ МОЩНОСТЬ КОТЛА</b>	Пожалуйста, установите 1 – 9999 КВТ*	Пожалуйста, установите

\* Учитывайте указание для потребителя на стр. 48

### Минимальная мощность котла

Необходимо установить мощность, которую отдаёт горелка, когда работает 1-я ступень (минимальная мощность).

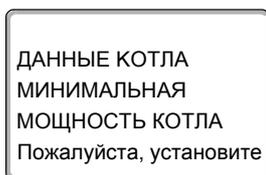


#### УКАЗАНИЕ ДЛЯ ПОТРЕБИТЕЛЯ

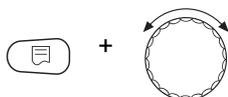
Этот параметр появляется только после того, как была задана максимальная мощность котла.



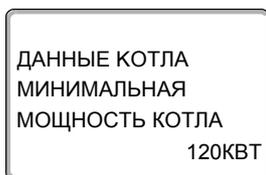
Установите ручкой управления подменю „МИНИМАЛЬНАЯ МОЩНОСТЬ КОТЛА“.



На экране показано вызванное подменю.



Удерживайте нажатой кнопку „Индикация“ и ручкой управления установите нужное значение (здесь: „120КВТ“).



На экране показано установленное значение.

Отпустите кнопку „Индикация“ для сохранения введённого значения.

	Диапазон ввода	Заводская установка
<b>МИНИМАЛЬНАЯ МОЩНОСТЬ КОТЛА</b>	Пожалуйста, установите 1 – 9999 кВт*	Пожалуйста, установите

\* Учитывайте указание для потребителя на стр. 48

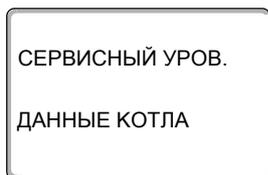
### 14.2.4 Модулированная горелка



Вызовите сервисный уровень. На экране появляется первое главное меню "ОБЩИЕ ДАННЫЕ".



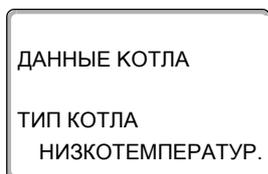
Установите ручкой управления главное меню „ДАННЫЕ КОТЛА“.



На экране показано выбранное главное меню.



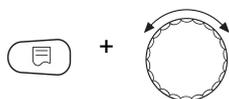
Установите ручкой управления подменю "ТИП КОТЛА".



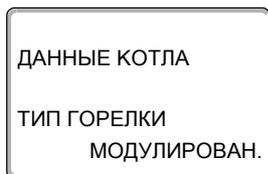
На экране показано вызванное подменю.



Установите ручкой управления подменю „ТИП ГОРЕЛКИ“.



Удерживайте нажатой кнопку „Индикация“ и ручкой управления установите нужное значение (здесь: „МОДУЛИРОВАН.“).



На экране показано установленное значение.

Отпустите кнопку „Индикация“ для сохранения введённого значения.

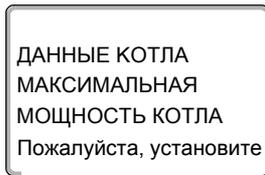
	Диапазон ввода	Заводская установка
ТИП ГОРЕЛКИ	1-СТУПЕНЧАТАЯ 2-Х СТУПЕНЧ. МОДУЛИРОВАН. 2-ТОПЛ. ГОРЕЛКА	1-СТУПЕНЧАТАЯ

#### Максимальная мощность котла

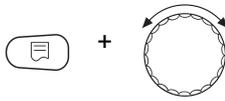
Необходимо установить максимальную мощность горелки (полная нагрузка - дальнейшее повышение мощности горелки невозможно).



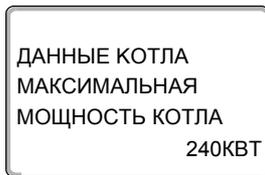
Установите ручкой управления подменю „МАКСИМАЛЬНАЯ МОЩНОСТЬ КОТЛА“.



На экране показано вызванное подменю.



Удерживайте нажатой кнопку „Индикация“ и ручкой управления установите нужное значение (здесь: „240КВТ“).



На экране показано установленное значение.

Отпустите кнопку „Индикация“ для сохранения введённого значения.

	Диапазон ввода	Заводская установка
<b>МАКСИМАЛЬНАЯ МОЩНОСТЬ КОТЛА</b>	Пожалуйста, установите 1 – 9999 кВт*	Пожалуйста, установите

\* Учитывайте указание для потребителя на стр. 48

### Минимальная мощность котла

Необходимо установить минимальную мощность горелки (основная нагрузка - дальнейшее уменьшение мощности горелки невозможно).

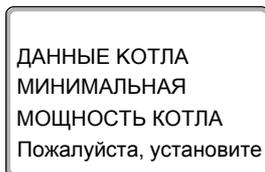


### УКАЗАНИЕ ДЛЯ ПОТРЕБИТЕЛЯ

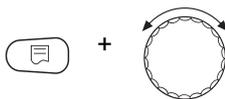
Этот параметр появляется только после того, как была задана максимальная мощность котла.



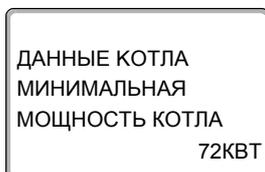
Установите ручкой управления подменю „МИНИМАЛЬНАЯ МОЩНОСТЬ КОТЛА“.



На экране показано вызванное подменю.



Удерживайте нажатой кнопку „Индикация“ и ручкой управления установите нужное значение (здесь: „72КВТ“).



На экране показано установленное значение.

Отпустите кнопку „Индикация“ для сохранения введённого значения.

	Диапазон ввода	Заводская установка
<b>МИНИМАЛЬНАЯ МОЩНОСТЬ КОТЛА</b>	Пожалуйста, установите 1 – 9999 кВт*	Пожалуйста, установите

\* Учитывайте указание для потребителя на стр. 48

### Определение модуляции

Необходимо задать, каким образом может изменяться мощность модулированной горелки.

Можно задать:

- "3 ТОЧЕЧНЫЙ / BR"  
Модуляция горелки происходит через клемму BRII.
- "Сигнал 0 – 10V, 0V = 0%"  
Модуляция горелки задаётся через клемму UBR. Входная кривая автомата горения представляет собой линейную функцию и начинается при напряжении, соответствующем минимальной мощности (→ Рис. 14).

Из этих значений получается следующая линейная характеристика:

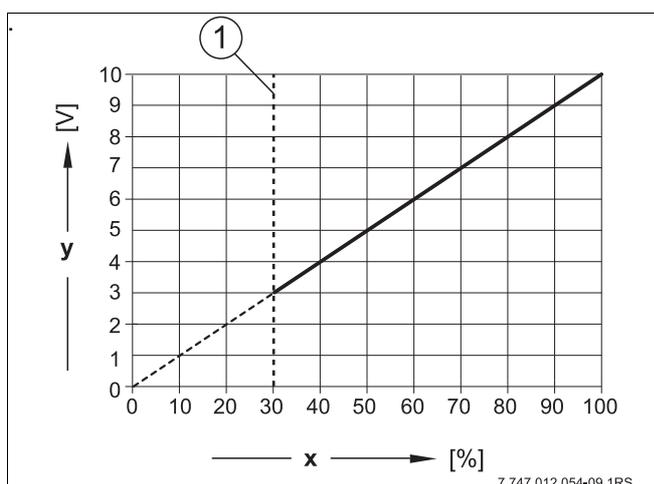


Рис. 14 Клемма UBR

- 1** Минимальная мощность
- x** Выходная модуляция
- y** Выходное напряжение

- "Сигнал 0 – 10В, 0В = малая нагрузка"  
 Модуляция горелки задаётся через клемму UBR. Входная кривая автомата горения представляет собой линейную функцию и начинается при 0 В, соответствующем минимальной мощности (→ Рис. 15).

Из этих значений получается следующая линейная характеристика:

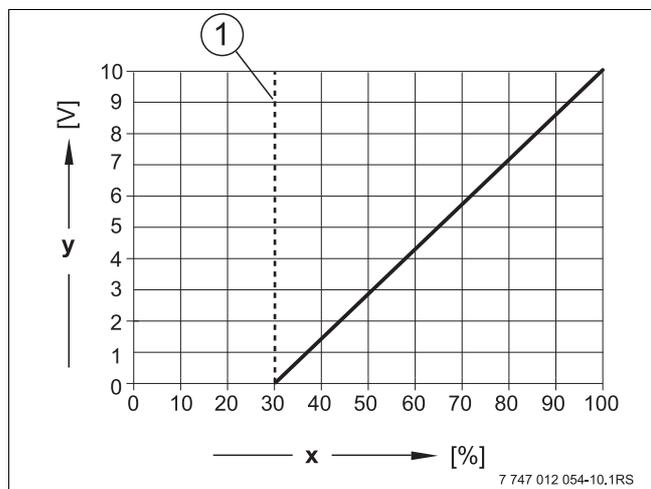
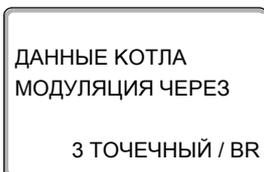


Рис. 15 Клемма UBR

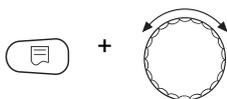
- 1 Минимальная мощность
- x Выходная модуляция
- y Выходное напряжение



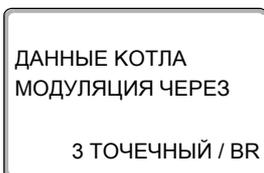
Установите ручкой управления подменю „МОДУЛЯЦИЯ ЧЕРЕЗ“.



На экране показано вызванное подменю.



Удерживайте нажатой кнопку „Индикация“ и ручкой управления установите нужное значение (здесь „3 ТОЧЕЧный / BR“).



На экране показано установленное значение.

Отпустите кнопку „Индикация“ для сохранения введённого значения.

	Диапазон ввода	Заводская установка
<b>МОДУЛЯЦИЯ ЧЕРЕЗ</b>	3 ТОЧЕЧный / BR Сигнал 0 – 10 В, 0 В = 0% Сигнал 0 – 10 В, 0 В =малая нагрузка	3 ТОЧЕЧный / BR

**Время работы серводвигателя горелки**

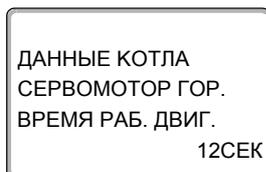
Необходимо сообщить системе управления, сколько времени требуется исполнительному органу, чтобы перейти из положения минимальной в положение максимальной мощности.

**УКАЗАНИЕ ДЛЯ ПОТРЕБИТЕЛЯ**

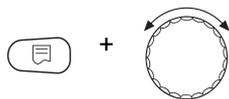
Этот параметр появляется только в том случае, если модуляция горелки изменяется через клемму BR11.



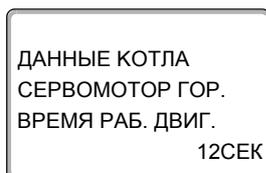
Установите ручкой управления подменю „СЕРВОМОТОР ГОР. ВРЕМЯ РАБ. ДВИГ.“



На экране показано вызванное подменю.



Удерживайте нажатой кнопку „Индикация“ и ручкой управления установите нужное значение (здесь: „12 СЕК“).



На экране показано установленное значение.

Отпустите кнопку „Индикация“ для сохранения введённого значения.

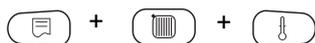
	Диапазон ввода	Заводская установка
СЕРВОМОТОР ГОР. ВРЕМЯ РАБ. ДВИГ.	5 – 60 СЕК	12 СЕК

**14.2.5 Двухтопливная горелка**

Двухтопливная горелка состоит из модулированной горелки и двухступенчатой горелки..

**УКАЗАНИЕ ДЛЯ ПОТРЕБИТЕЛЯ**

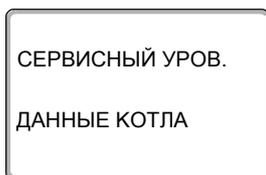
Переключение между газовой и дизельной горелками происходит через беспотенциальный контакт ES модуля ZM437.



Вызовите сервисный уровень. На экране появляется первое главное меню "ОБЩИЕ ДАННЫЕ".



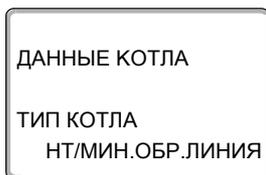
Установите ручкой управления главное меню „ДАнные КОТЛА“.



На экране показано выбранное главное меню.



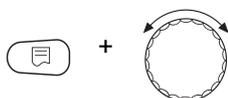
Установите ручкой управления подменю "ТИП КОТЛА".



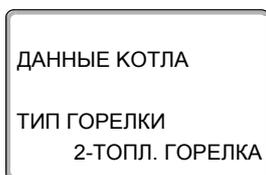
На экране показано вызванное подменю.



Установите ручкой управления подменю „ТИП ГОРЕЛКИ“.



Удерживайте нажатой кнопку „Индикация“ и ручкой управления установите нужное значение (здесь: "2-ТОПЛ. ГОРЕЛКА").



На экране показано установленное значение.

Отпустите кнопку „Индикация“ для сохранения введённого значения.

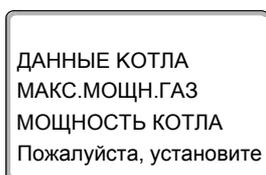
	Диапазон ввода	Заводская установка
<b>ТИП ГОРЕЛКИ</b>	1-СТУПЕНЧАТАЯ 2-Х СТУПЕНЧ. МОДУЛИРОВАН. 2-ТОПЛ. ГОРЕЛКА	1-СТУПЕНЧАТАЯ

**Максимальная мощность газового котла**

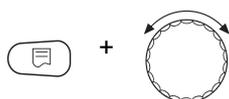
Необходимо установить максимальную мощность газовой горелки (полная нагрузка - дальнейшее повышение мощности горелки невозможно).



Установите ручкой управления подменю „МАКС.МОЩН.ГАЗ МОЩНОСТЬ КОТЛА“.



На экране показано вызванное подменю.



ДАННЫЕ КОТЛА  
МАКС.МОЩН.ГАЗ  
МОЩНОСТЬ КОТЛА  
240КВТ

Удерживайте нажатой кнопку „Индикация“ и ручкой управления установите нужное значение (здесь: „240КВТ“).

На экране показано установленное значение.

Отпустите кнопку „Индикация“ для сохранения введённого значения.

	Диапазон ввода	Заводская установка
МАКС.МОЩН.ГАЗ МОЩНОСТЬ КОТЛА	Пожалуйста, установите 1 – 9999 кВт*	Пожалуйста, установите

\* Учитывайте указание для потребителя на стр. 48

### Минимальная мощность газового котла

Необходимо установить минимальную мощность газовой горелки (основная нагрузка - дальнейшее уменьшение мощности горелки невозможно).



#### УКАЗАНИЕ ДЛЯ ПОТРЕБИТЕЛЯ

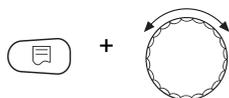
Этот параметр появляется только после того, как была задана максимальная мощность газового котла.



ДАННЫЕ КОТЛА  
МИН.МОЩН.ГАЗ  
МОЩНОСТЬ КОТЛА  
Пожалуйста, установите

Установите ручкой управления подменю „МИН.МОЩН.ГАЗ МОЩНОСТЬ КОТЛА“.

На экране показано вызванное подменю.



ДАННЫЕ КОТЛА  
МИН.МОЩН.ГАЗ  
МОЩНОСТЬ КОТЛА  
72КВТ

Удерживайте нажатой кнопку „Индикация“ и ручкой управления установите нужное значение (здесь: „72КВТ“).

На экране показано установленное значение.

Отпустите кнопку „Индикация“ для сохранения введённого значения.

	Диапазон ввода	Заводская установка
МИН.МОЩН.ГАЗ МОЩНОСТЬ КОТЛА	Пожалуйста, установите 1 – 9999 кВт*	Пожалуйста, установите

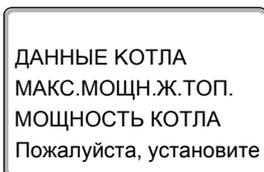
\* Учитывайте указание для потребителя на стр. 48

### Максимальная мощность дизельного котла

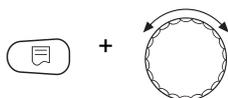
Необходимо установить мощность, которую отдаёт дизельная горелка, когда работают две ступени (максимальная мощность).



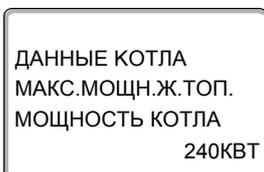
Установите ручкой управления подменю „МАКС.МОЩН.Ж.ТОП. МОЩНОСТЬ КОТЛА“.



На экране показано вызванное подменю.



Удерживайте нажатой кнопку „Индикация“ и ручкой управления установите нужное значение (здесь: „240КВТ“).



На экране показано установленное значение.

Отпустите кнопку „Индикация“ для сохранения введённого значения.

	Диапазон ввода	Заводская установка
<b>МАКС.МОЩН.Ж.ТОП. МОЩНОСТЬ КОТЛА</b>	Пожалуйста, установите 1 – 9999 кВт*	Пожалуйста, установите

\* Учитывайте указание для потребителя на стр. 48

### Минимальная мощность дизельного котла

Необходимо установить мощность, которую отдаёт дизельная горелка, когда работает только 1-я ступень (минимальная мощность).

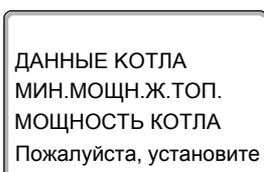


#### УКАЗАНИЕ ДЛЯ ПОТРЕБИТЕЛЯ

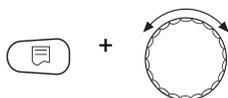
Этот параметр появляется только после того, как была задана максимальная мощность дизельного котла.



Установите ручкой управления подменю „МИН.МОЩН.Ж.ТОП. МОЩНОСТЬ КОТЛА“.



На экране показано вызванное подменю.



Удерживайте нажатой кнопку „Индикация“ и ручкой управления установите нужное значение (здесь: „120КВТ“).

ДАННЫЕ КОТЛА  
МИН.МОЩН.Ж.ТОП.  
МОЩНОСТЬ КОТЛА  
120КВТ

На экране показано установленное значение.

Отпустите кнопку „Индикация“ для сохранения введённого значения.

	Диапазон ввода	Заводская установка
МИН.МОЩН.Ж.ТОП. МОЩНОСТЬ КОТЛА	Пожалуйста, установите 1 – 9999 кВт*	Пожалуйста, установите

\* Учитывайте указание для потребителя на стр. 48

### Определение модуляции

Необходимо задать, каким образом может изменяться мощность модулированной горелки.

Можно задать:

- "3 ТОЧЕЧНЫЙ / BR"  
Модуляция горелки происходит через клемму BR11.
- "Сигнал 0 – 10В, 0В = 0%"  
Модуляция горелки задаётся через клемму UBR. Входная кривая автомата горения представляет собой линейную функцию и начинается при напряжении, соответствующем минимальной мощности (→ Рис. 16).

Из этих значений получается следующая линейная характеристика:

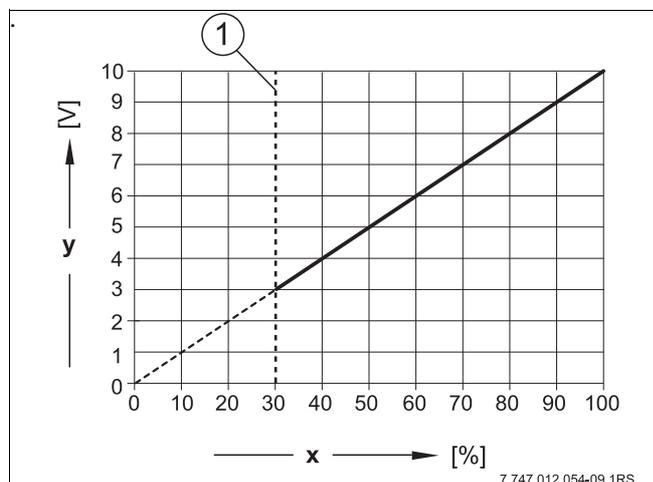


Рис. 16 Клемма UBR

- 1 Минимальная мощность
- x Выходная модуляция
- y Выходное напряжение

- ▶ "Сигнал 0 – 10В, 0В = малая нагрузка"  
Модуляция горелки задаётся через клемму UBR. Входная кривая автомата горения представляет собой линейную функцию и начинается при 0 В, соответствующем минимальной мощности (→ Рис. 17).

Из этих значений получается следующая линейная характеристика:

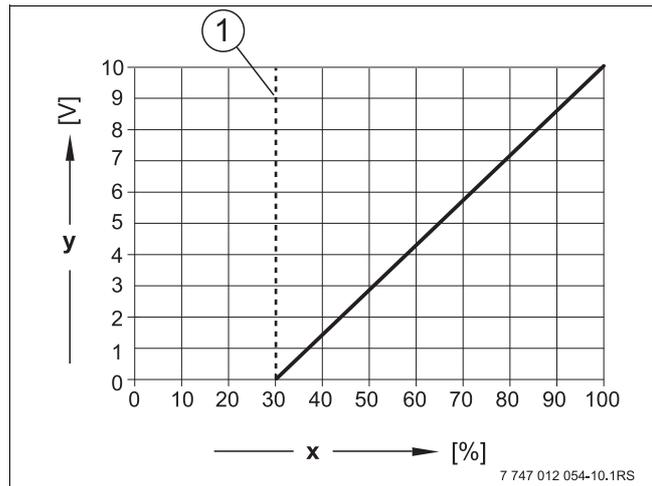
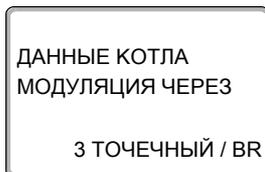


Рис. 17 Клемма UBR

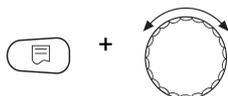
- 1 Минимальная мощность
- x Выходная модуляция
- y Выходное напряжение



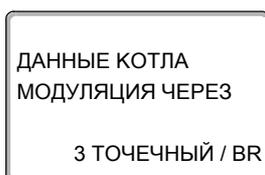
Установите ручкой управления подменю „МОДУЛЯЦИЯ ЧЕРЕЗ“.



На экране показано вызванное подменю.



Удерживайте нажатой кнопку „Индикация“ и ручкой управления установите нужное значение (здесь „3 ТОЧЕЧНЫЙ / BR“).



На экране показано установленное значение.

Отпустите кнопку „Индикация“ для сохранения введённого значения.

	Диапазон ввода	Заводская установка
<b>МОДУЛЯЦИЯ ЧЕРЕЗ</b>	3 ТОЧЕЧНЫЙ / BR Сигнал 0 – 10 В, 0 В = 0% Сигнал 0 – 10 В, 0 В =малая нагрузка	3 ТОЧЕЧНЫЙ / BR

**Время работы серводвигателя горелки**

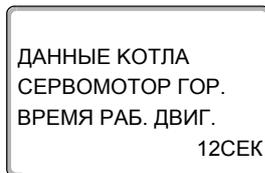
Необходимо сообщить системе управления, сколько времени требуется исполнительному органу, чтобы перейти из положения минимальной в положение максимальной мощности.

**УКАЗАНИЕ ДЛЯ ПОТРЕБИТЕЛЯ**

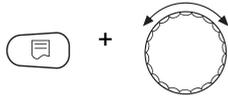
Этот параметр появляется только в том случае, если модуляция горелки изменяется через клемму BR11.



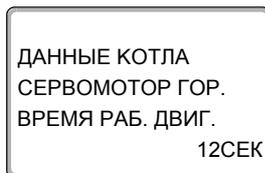
Установите ручкой управления подменю „СЕРВОМОТОР ГОР. ВРЕМЯ РАБ. ДВИГ.“



На экране показано вызванное подменю.



Удерживайте нажатой кнопку „Индикация“ и ручкой управления установите нужное значение (здесь: „12 СЕК“).



На экране показано установленное значение.

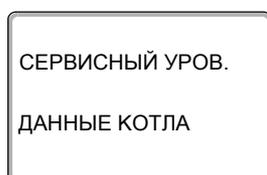
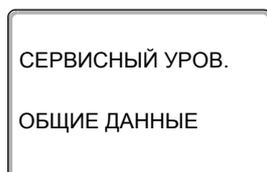
Отпустите кнопку „Индикация“ для сохранения введённого значения.

	Диапазон ввода	Заводская установка
СЕРВОМОТОР ГОР. ВРЕМЯ РАБ. ДВИГ.	5 – 60 СЕК	12 СЕК

### 14.3 Общие настройки в меню "ДАнные КОТЛА"

Приведенные далее настройки не зависят от типа котла и горелки.

- **Настройка функции насоса**  
В зависимости от гидравлической схемы или от условий эксплуатации определённого отопительного котла насосы котлового контура могут работать как питающий насос, байпасный насос или как насос измерительного контура.
- **Время выбега котлового насоса**  
Для оптимального использования остаточного тепла в отопительном котле нужно установить время, в течение которого насос должен работать после отключения горелки.
- **Минимальное время работы**  
Этот параметр устанавливает минимальное время работы горелки после включения, независимо от текущего заданного значения. Таким образом предотвращаются частые включения и выключения горелки при определённых условиях эксплуатации.
- **Минимальная температура включения**  
Горелка вновь включается, если температура подающей линии котла при поступлении запроса на покрытие тепловой нагрузки понижается до минимальной температуры включения.
- **Максимальная температура выключения**  
Горелка выключается, если температура подающей линии котла достигает максимального значения.
- **Максимальная температура дымовых газов**  
Для измерения температуры дымовых газов должен быть установлен датчик. Если температура дымовых газов становится выше максимальной, то выдаётся сервисное сообщение. В этом случае требуется техническое обслуживание котла.



Вызовите сервисный уровень. На экране появляется первое главное меню "ОБЩИЕ ДАННЫЕ".

На экране показано выбранное главное меню.

Установите ручкой управления главное меню „ДАнные КОТЛА“.

На экране показано вызванное подменю.

Нажмите кнопку „Индикация“ для вызова подменю (здесь: "ДАнные КОТЛА").

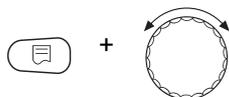
## 14.3.1 Функция насоса

Можно выбрать следующие функции насосов:

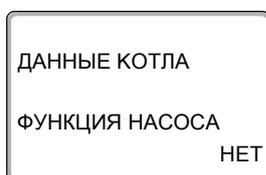
- Насос котлового контура  
Принцип управления и работа насоса котлового контура зависит от заданного типа котла, т.е. возможные условия эксплуатации влияют на управление насосом котлового контура. Время выбега котлового насоса можно изменять только в исключительных случаях.
- Нет



Установите ручкой управления подменю "ФУНКЦИЯ НАСОСА".



Удерживайте нажатой кнопку „Индикация“ и ручкой управления установите нужное значение (здесь: „НЕТ“).



На экране показано установленное значение.

Отпустите кнопку „Индикация“ для сохранения введённого значения.

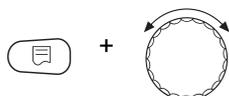
#### Управление насосом котлового контура через 0 – 10 В

Эта функция не применяется в системе управления Logamatic 4324.

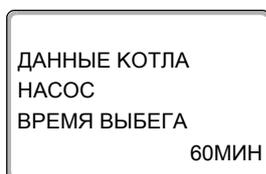
#### Установка времени выбега котлового насоса

Установленное на заводе значение 60 минут может быть изменено только в исключительных случаях.

Установите ручкой управления подменю „НАСОС ВРЕМЯ ВЫБЕГА“.



Удерживайте нажатой кнопку „Индикация“ и ручкой управления установите нужное значение (здесь: „60 МИН“).



На экране показано установленное значение.

Отпустите кнопку „Индикация“ для сохранения введённого значения.



#### УКАЗАНИЕ ДЛЯ ПОТРЕБИТЕЛЯ

Этот параметр в системе с несколькими котлами задаётся не в этом меню (FM 459 установлен).

Этот параметр можно установить в главном меню "Стратегия".

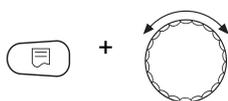
	Диапазон ввода	Заводская установка
Функция котлового насоса	насос котлового контура НЕТ	насос котлового контура
НАСОС ВРЕМЯ ВЫБЕГА	0 мин – 60 мин непрерывная работа	60 мин

### 14.3.2 Установка минимального времени работы горелки (после её старта).

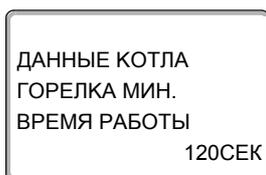
Установленное на заводе значение можно изменять только в исключительных случаях.



Установите ручкой управления подменю „ГОРЕЛКА МИН. ВРЕМЯ РАБОТЫ“



Удерживайте нажатой кнопку „Индикация“ и ручкой управления установите нужное значение (здесь: „120 СЕК“).



На экране показано установленное значение.

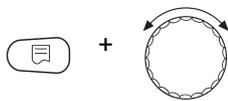
Отпустите кнопку „Индикация“ для сохранения введённого значения.

### 14.3.3 Установка минимальной температуры включения (предельное значение температуры котловой воды, при которой включается горелка)

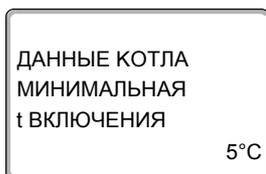
Минимальную температуру включения можно изменять только в случае необходимости.



Установите ручкой управления подменю „МИНИМАЛЬНАЯ t ВКЛЮЧЕНИЯ“.



Удерживайте нажатой кнопку „Индикация“ и ручкой управления установите нужное значение (здесь: „5°С“).



На экране показано установленное значение.

Отпустите кнопку „Индикация“ для сохранения введённого значения.

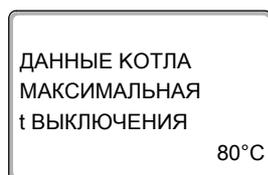
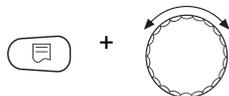
## 14.3.4 Установка максимальной температуры выключения

Максимальную температуру выключения можно изменять только в случае необходимости.

Установите ручкой управления подменю „МАКСИМАЛЬНАЯ t ВЫКЛЮЧЕНИЯ“.



Удерживайте нажатой кнопку „Индикация“ и ручкой управления установите нужное значение (здесь: „80°C“).



На экране показано установленное значение.

Отпустите кнопку „Индикация“ для сохранения введённого значения.

	Диапазон ввода	Заводская установка
ГОРЕЛКА МИН. ВРЕМЯ РАБОТЫ	0 – 300 с	120 с
МИНИМАЛЬНАЯ t ВКЛЮЧЕНИЯ	5 – 77 °C	5 °C
МАКСИМАЛЬНАЯ t ВЫКЛЮЧЕНИЯ	82 °C – 115 °C	94 °C



ВНИМАНИЕ!

#### ВОЗМОЖНО ПОВРЕЖДЕНИЕ ОБОРУДОВАНИЯ

из-за высоких температур!

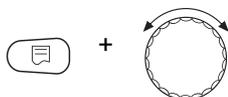
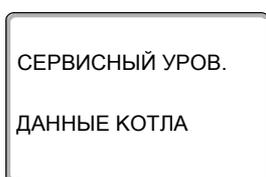
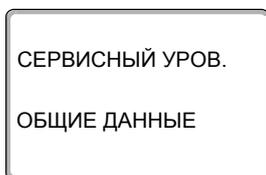
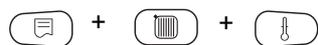
Осмысленно выбирайте максимальную температуру выключения. Она не должна превышать 111 °C, так как иначе возможно срабатывание предохранительного ограничителя температуры.



#### УКАЗАНИЕ ДЛЯ ПОТРЕБИТЕЛЯ

Максимальная показываемая температура на экране 115 °C. Большие температуры показываются как мигающие 115 °C.

### 14.3.5 Установка максимальной температуры дымовых газов



При превышении предельного значения температуры на датчике дымовых газов выдается сообщение об ошибке.

Вызовите сервисный уровень. На экране появляется первое главное меню "ОБЩИЕ ДАННЫЕ".

На экране показано выбранное главное меню.

Установите ручкой управления главное меню „ДАННЫЕ КОТЛА“.

На экране показано вызванное подменю.

Нажмите кнопку „Индикация“ для вызова подменю.

Установите ручкой управления подменю „ГРАНИЦА ТЕМП.УХ.ГАЗ“.

Удерживайте нажатой кнопку „Индикация“ и ручкой управления установите нужное значение (здесь: „180°C“).

На экране показано установленное значение.

Отпустите кнопку „Индикация“ для сохранения введённого значения.

	Диапазон ввода	Заводская установка
<b>Максимальное значение температуры дымовых газов</b>	НЕТ 50 °C – 250 °C	НЕТ

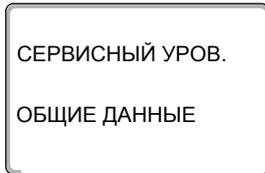
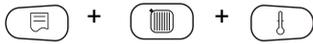
14.3.6 Примечания по отопительным кривым

Система Logamatic 4324 управляет только котлом. Поэтому задаётся регулирование заданного параметра в виде собственной отопительной кривой, и таким образом обеспечивается теплоснабжение потребителей.

Отопительная кривая представляет собой прямую линию, определяемую минимальной и расчетной температурами. Для отопительной кривой может быть задано понижение.

Для отопительной кривой котла могут применяться функции переключения лето/зима и автоматическое или ручное переключение режимов работы.

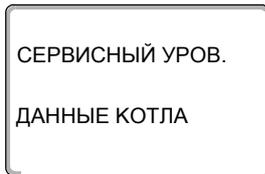
Вызовите сервисный уровень. На экране появляется первое главное меню "ОБЩИЕ ДАННЫЕ".



На экране показано выбранное главное меню.



Установите ручкой управления главное меню „ДАННЫЕ КОТЛА“.



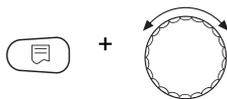
На экране показано вызванное подменю.



Нажмите кнопку „Индикация“ для вызова подменю.



Установите ручкой управления подменю "ТЕМП. КРИВАЯ".



Удерживайте нажатой кнопку „Индикация“ и ручкой управления установите нужное значение (здесь: „DA“).



На экране показано установленное значение.

Отпустите кнопку „Индикация“ для сохранения введённого значения.

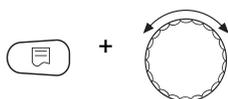
	Диапазон ввода	Заводская установка
ТЕМП. КРИВАЯ	DA НЕТ	DA

### Установка начальной точки (минимальной температуры) отопительной кривой

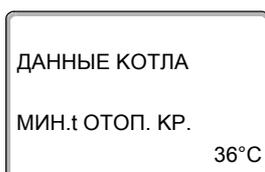
Начальная точка (минимальная температура) отопительной кривой задаёт температуру котловой воды при наружной температуре  $+20\text{ }^{\circ}\text{C}$ .



Установите ручкой управления подменю "Мин. температура отопительной кривой".



Удерживайте нажатой кнопку „Индикация“ и ручкой управления установите нужное значение (здесь: „ $36\text{ }^{\circ}\text{C}$ “).



На экране показано установленное значение.

Отпустите кнопку „Индикация“ для сохранения введённого значения.

### Расчётная температура

Расчётная температура задаёт температуру котловой воды при минимальной наружной температуре, например, при  $-10\text{ }^{\circ}\text{C}$

Минимальная наружная температура определяется по климатической карте или по данным компетентной организации и вносится в меню "ОБЩИЕ ДАННЫЕ" в подпункте "МИН. НАР. t".

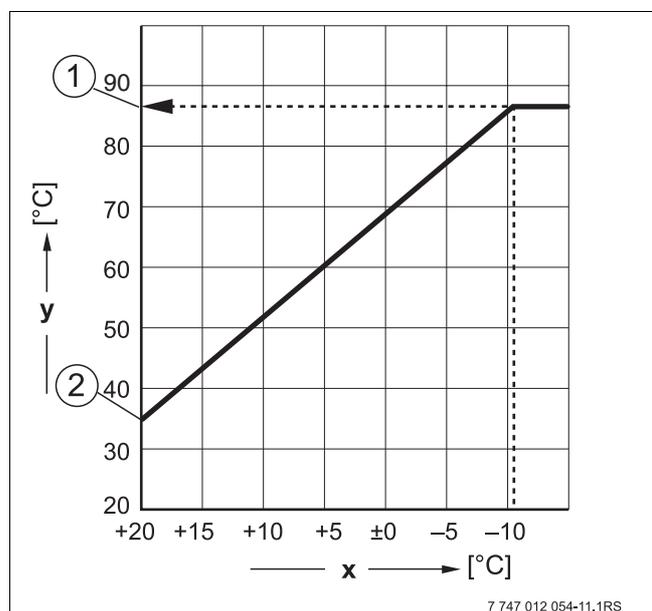
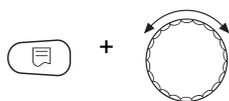


Рис. 18 Определение расчётной температуры (заводская установка)

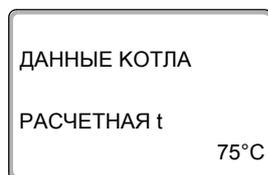
- x Наружная температура
- y Температура воды котлового контура
- 1 Расчётная температура
- 2 Минимальная температура отопительной кривой



Установите ручкой управления подменю "РАСЧЕТНАЯ t".



Удерживайте нажатой кнопку „Индикация“ и ручкой управления установите нужное значение (здесь: „75°C“).



На экране показано установленное значение.

Отпустите кнопку „Индикация“ для сохранения введённого значения.



#### УКАЗАНИЕ ДЛЯ ПОТРЕБИТЕЛЯ

Если для минимальной температуры отопительной кривой и для расчётной температуры установлено одинаковое значение, то оно принимается как постоянная температура. Котёл будет работать с этой температурой.

Датчик наружной температуры должен продолжать работать, чтобы обеспечить защиту от замерзания.

Регулирование по наружной температуре всегда предпочтительнее из-за экономии энергии при поддержании постоянной температуры.

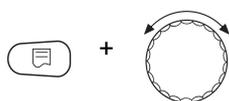
	Диапазон ввода	Заводская установка
МИН.t ОТОП. КР.	24 °C – 105 °C	36 °C
РАСЧЕТНАЯ t	36 °C – 105 °C	88 °C

#### Установка понижения температуры

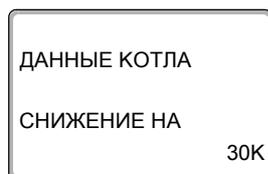
Задайте разницу температур в К (Кельвин), которая определяет снижение отопительной кривой в ночном режиме по сравнению с дневным режимом.



Ручкой управления установите подменю "СНИЖЕНИЕ НА".



Удерживайте нажатой кнопку „Индикация“ и ручкой управления установите нужное значение (здесь: „30К“).



На экране показано установленное значение.

Отпустите кнопку „Индикация“ для сохранения введённого значения.

	Диапазон ввода	Заводская установка
СНИЖЕНИЕ НА	0 °C – 40 °C	30 °C

## 15 Специальные параметры

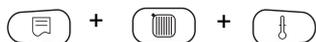
Этот пункт меню позволяет специалистам, помимо регулировки стандартных параметров, выполнять оптимизацию системы точным изменением подпараметров.

На этом уровне параметры показаны не в виде текста, а как специальные коды. Поэтому они предназначены только для специалистов, и их описание приведено в отдельной документации.

## 16 Отопительная кривая

В меню „ОТОПИТ.КРИВЫЕ“ можно просмотреть действующую в настоящий момент отопительную кривую котлового контура.

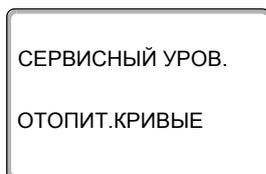
На экране показана температура подающей линии (ПТ) при наружной температуре (НТ).



Вызовите сервисный уровень. На экране появляется первое главное меню "ОБЩИЕ ДАННЫЕ".



Установите ручкой управления главное меню „ОТОПИТ.КРИВЫЕ“.



На экране показано выбранное главное меню.



Нажмите кнопку „Индикация“ для вызова подменю (здесь: "КОТ. КОНТУР").



На экране показано вызванное подменю.



Для возврата на вышестоящий уровень нажмите кнопку „Назад“.

## 17 Проведение теста реле

С помощью меню „ТЕСТ РЕЛЕ“ можно проверить правильность подключения внешних компонентов (например, насосов).

Индикация зависит от установленных модулей. Индикация может появляться с некоторой задержкой по времени в зависимости от текущего режима работы.



**ВНИМАНИЕ!**

### ВОЗМОЖНО ПОВРЕЖДЕНИЕ ОБОРУДОВАНИЯ

из-за отключенных функций!

При проведении теста реле теплоснабжение отопительной системы не обеспечивается. Все функции автоматически выключаются.

В тесте реле "ГОРЕЛКА" не происходит автоматическое выключение горелки системой управления. Выключение котла осуществляется предохранительным ограничителем температуры, если прежде не будет осуществлён выход из теста реле.

- ▶ Во избежание повреждения оборудования после окончания теста реле нужно выйти из этого меню!

С наиболее часто применяемыми модулями в системе управления Logamatic 4324 можно вызвать следующие реле:

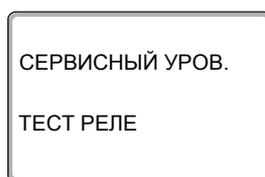
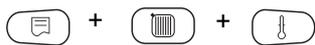
Котёл

- Горелка (с исполнительным органом горелки)
- Исполнительный орган котла
- Насос котлового контура

### Пример проведения теста реле:

Вызовите сервисный уровень. На экране появляется первое главное меню "ОБЩИЕ ДАННЫЕ".

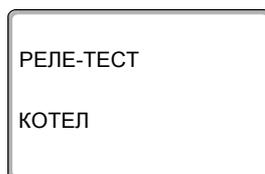
Установите ручкой управления главное меню „ТЕСТ РЕЛЕ“.



На экране показано выбранное главное меню.



Нажмите кнопку „Индикация“ для вызова подменю (здесь: "КОТЕЛ").



На экране показано вызванное подменю.



Нажмите кнопку „Индикация“ для вызова следующего подменю (здесь: "ГОРЕЛКА 2-Х СТУПЕНЧАТАЯ").

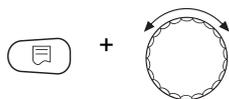
РЕЛЕ-ТЕСТ  
ГОРЕЛКА  
2-Х СТУПЕНЧАТАЯ  
ВЫКЛ.



На экране показано вызванное подменю.

Установите ручкой управления подменю „ГОРЕЛКА 2-Х СТУПЕНЧАТАЯ“.

РЕЛЕ-ТЕСТ  
ГОРЕЛКА  
2-Х СТУПЕНЧАТАЯ  
1+2-Я СТУП. ВКЛ.



На экране показано вызванное подменю.

Удерживайте нажатой кнопку „Индикация“ и ручкой управления установите нужное значение (здесь: „вкл.“).

РЕЛЕ-ТЕСТ  
ГОРЕЛКА  
2-Х СТУПЕНЧАТАЯ  
1+2-Я СТУП. ВКЛ.



На экране показано установленное значение.

Отпустите кнопку „Индикация“ для сохранения введённого значения.

Для возврата на вышестоящий уровень нажмите два раза кнопку „Назад“.



#### УКАЗАНИЕ ДЛЯ ПОТРЕБИТЕЛЯ

После окончания теста реле все выполненные настройки удаляются.

## 18 Проведение теста дисплея

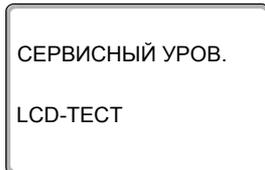
В меню „LCD-ТЕСТ“ можно проверить индикацию всех знаков и символов.



Вызовите сервисный уровень. На экране появляется первое главное меню "ОБЩИЕ ДАННЫЕ".



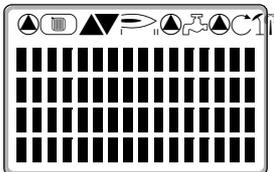
Установите ручкой управления главное меню „LCD-ТЕСТ“.



На экране показано выбранное главное меню.



Нажмите кнопку „Индикация“.



Появление всех знаков и символов означает, что индикация в порядке.



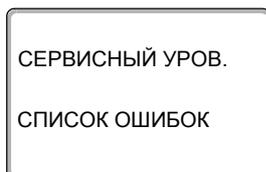
Для возврата на вышестоящий уровень нажмите кнопку „Назад“.

## 19 Список ошибок

С помощью меню “СПИСОК ОШИБОК” можно вывести на экран последние четыре сообщения о неисправностях системы отопления. Пульт управления МЕС2Н может показывать сообщения о неисправностях только для той системы управления, с которой он соединен.

Вызовите сервисный уровень. На экране появляется первое главное меню “ОБЩИЕ ДАННЫЕ”.

Установите ручкой управления главное меню „СПИСОК ОШИБОК“.



На экране показано выбранное главное меню.

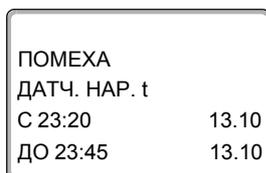


Нажмите кнопку „Индикация“.

Появляется сообщение о неисправности.

Зарегистрированные системой управления сообщения о неисправностях появляются на экране с указанием их начала и окончания.

Если система управления не зарегистрировала неисправность, то появляется сообщение „ПОМЕХА ОТСУТСТВ“.



Поверните ручку управления и просмотрите последние сообщения о неисправностях.



Для возврата на вышестоящий уровень нажмите кнопку „Назад“.

### Индикация неисправностей

Могут быть показаны следующие неисправности для системы управления Logamatic 4324.

- Датчик наружной температуры
- Датчик подающей линии котла
- Дополнительный котловой датчик
- Котёл холодный
- Горелка
- Цепь безопасности
- Внешняя неисправность ES
- Датчик дымовых газов
- Граница дымовых газов
- Приём ECO-BUS
- Отсутствует Master
- Конфликт адреса шины
- Конфликт адреса 1 – 4/A
- Ошибочный модуль 1-4/A
- Неизвестный модуль 1-4/A
- Датчик температуры обратной линии
- Система управления XY
- Неизвестная ошибка
- Отсутствует стратегия
- Ручной режим XX
- Техобслуживание по дате/отработанным часам
- Внутренняя ошибка N XX

## 20 Неисправность

Неисправность	Воздействие на управление	Возможные причины неисправности	Рекомендации
Датчик наружной температуры	<ul style="list-style-type: none"> <li>Принимается минимальная наружная температура.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Неправильно подсоединен или неисправен датчик наружной температуры, например, в установке с несколькими котлами не подключен к системе управления с адресом 1.</li> <li>Неисправен котловой модуль ZM437 или система управления.</li> <li>Прервана связь с системой управления с адресом 1.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Проверить, подключен ли датчик наружной температуры к нужной системе управления (с адресом 1).</li> <li>Проверить связь с адресом 1.</li> <li>Заменить датчик наружной температуры или котловой модуль ZM437.</li> </ul>
Датчик котла	<ul style="list-style-type: none"> <li>Котёл работает с максимальной мощностью.</li> <li>Возможен аварийный режим работы с механическим регулятором температуры при аварийном режиме горелки.</li> <li>В автоматическом режиме при отказе котлового датчика срабатывает предохранительный ограничитель температуры.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Датчик не подключен или подключен неправильно.</li> <li>Неисправен датчик или система управления.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Проверить подключение датчика.</li> <li>Заменить датчик температуры котловой воды или котловой модуль ZM437.</li> <li>После замены неисправного датчика котловой воды включить предохранительный ограничитель температуры.</li> </ul>
Дополнительный датчик котла	<ul style="list-style-type: none"> <li>Невозможно регулирование температуры обратной линии.</li> <li>Котёл включается на максимальную мощность.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Датчик не подключен, подключен неправильно или неисправен.</li> <li>Неисправен котловой модуль ZM437 или система управления.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Проверить подключение датчика.</li> <li>Заменить дополнительный котловой датчик или котловой модуль ZM437.</li> </ul>
Котёл холодный	<ul style="list-style-type: none"> <li>Не может быть обеспечена защита котла от замораживания и конденсата.</li> <li>Котёл включается на максимальную мощность.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Регулятор температуры/переключатель не установлен в положение „AUT“.</li> <li>Нет подачи топлива.</li> <li>Неправильное расположение датчика.</li> <li>Неисправен датчик температуры котловой воды.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Проверить установку регулятора температуры или переключателя в положение „AUT“.</li> <li>Проверить подачу и количество топлива</li> <li>Проверить расположение датчика.</li> <li>Заменить датчик температуры котловой воды.</li> </ul>
Горелка	<ul style="list-style-type: none"> <li>Не может быть обеспечена защита котла от замерзания.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Неисправна горелка, поэтому на клемму BR 9 поступает 230-вольтовый сигнал неисправности.</li> <li>Неисправен котловой модуль ZM437 или система управления.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Разблокировать горелку, как описано в документации на котёл или горелку.</li> <li>Проверить сигнал о неисправности горелки на клемме BR 9 (230 В).</li> <li>Имеется сигнал неисправности: проверить работу горелки.</li> <li>Отсутствует сигнал неисправности: заменить котловой модуль ZM437.</li> </ul>
Цепь безопасности	<ul style="list-style-type: none"> <li>Не может быть обеспечена защита котла от замерзания.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Сработал предохранительный ограничитель температуры STB.</li> <li>Неисправна система управления.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Определить причину срабатывания STB (в т.ч. проверить работу системы управления) и затем разблокировать STB, нажав кнопку подавления помех.</li> <li>Проверить, подключен ли внешний STB.</li> </ul>

Таб. 4 Таблица неисправностей

Неисправность	Воздействие на управление	Возможные причины неисправности	Рекомендации
Внешняя неисправность ES	<ul style="list-style-type: none"> <li>Нет воздействия на управление.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Неправильно подключен вход неисправности котлового модуля ZM437.</li> <li>Неисправность внешних компонентов.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Проверить работу внешних компонентов, отремонтировать или заменить их.</li> </ul>
Датчик дымовых газов	<ul style="list-style-type: none"> <li>Не найдено значение границы дымовых газов.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Датчик не подключен или подключен неправильно.</li> <li>Неисправен датчик или система управления.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Проверить подключение датчика.</li> </ul>
Граница дымовых газов	<ul style="list-style-type: none"> <li>Нет воздействия на управление.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Сажа в котле.</li> <li>Неисправен датчик дымовых газов.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Необходимо прочистить котёл.</li> <li>Проверить подключение и работу датчика.</li> </ul>
ECO-BUS приём	<ul style="list-style-type: none"> <li>Нет воздействия на управление</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Неправильная адресация кодирующего переключателя, расположенного за MEC2H на модуле-контроллере SM431 системы управления.</li> <li>Пример ошибки: установка с системой управления и положением кодирующего переключателя &gt; 0.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Проверить положение кодирующего переключателя:</li> <li>Положение 0: имеется только 1 участник шины.</li> <li>Положение 1: главная система управления Master (другие участники шины ожидают!).</li> <li>Положение &gt; 1: другие участники шины.</li> </ul>
Отсутствует Master	<ul style="list-style-type: none"> <li>Защита котла не может быть обеспечена.</li> <li>Невозможно приоритетное приготовление горячей воды.</li> <li>Расчёт по минимальной наружной температуре.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Главная система управления Master (адрес 1) выключена или отсутствует.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Проверить адреса участников шины. Главная система управления (Master) должна иметь адрес 1 (кодирующий переключатель за MEC2H на модуле SM431 системы управления).</li> <li>Проверить связь шины с адресом 1.</li> </ul>
Конфликт адреса шины	<ul style="list-style-type: none"> <li>Невозможна связь с шиной.</li> <li>Все функции управления, которым требуется обмен данными через шину CAN-BUS, не выполняются.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Есть несколько одинаковых адресов.</li> <li>Каждый адрес на шине CAN может быть задан только один раз.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Проверить адреса всех участников шины (кодирующий переключатель за MEC2H на модуле SM431 системы управления).</li> </ul>
Конфликт адресов 1 – 4/A	<ul style="list-style-type: none"> <li>Функции модуля, на котором произошёл конфликт адреса, не выполняются. Связь остальных модулей и систем управления через шину CAN-BUS остаётся в силе.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Стратегический модуль может находиться только в главной системе управления (Master) с адресом 1.</li> <li>Котловой модуль ZM437 должен иметь адрес A.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Проверить расположение модуля.</li> </ul>
Ошибочный модуль 1 – 4/A	<ul style="list-style-type: none"> <li>Все выходы модуля выключены, и загораются соответствующие светодиоды LED неисправности.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Неправильно задан модуль на MEC2H.</li> <li>В систему управления установлен ошибочный модуль.</li> <li>Неисправен MEC2H, соответствующий модуль или система управления.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Проверить задание модулей на сервисном уровне MEC2H.</li> <li>Проверить установленные в систему управления модули.</li> <li>Заменить MEC2H или модуль.</li> </ul>
Неопознанный модуль 1 – 4/A	<ul style="list-style-type: none"> <li>Все выходы модуля выключены, и загораются соответствующие светодиоды LED неисправности.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Программное обеспечение системы управления слишком старое, чтобы распознать этот модуль.</li> <li>Неисправен модуль или система управления.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Проверить версию системы управления на MEC2H.</li> <li>Заменить модуль.</li> </ul>
Датчик температуры обратной линии	<ul style="list-style-type: none"> <li>Невозможно регулирование температуры обратной линии.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Датчик не подключен, подключен неправильно или неисправен.</li> <li>Неисправен датчик или система управления.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Проверить подключение датчика.</li> </ul>

Таб. 4 Таблица неисправностей

Неисправность	Воздействие на управление	Возможные причины неисправности	Рекомендации
Система управления ХУ			<ul style="list-style-type: none"> <li>Установите МЕС2Н в систему управления с указанным адресом. Будет показан точный тип неисправности.</li> </ul>
Неизвестная ошибка	<ul style="list-style-type: none"> <li>Не определена, зависит от типа ошибки.</li> <li>Пульт МЕС2Н не распознаёт ошибку.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Заменена система управления или управляющая плата, но осталась старая версия МЕС.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Проверить версию.</li> <li>При необходимости используйте МЕС2Н с новой версией.</li> </ul>
Отсутствует стратегия	<ul style="list-style-type: none"> <li>Котёл 1 работает. Все другие котлы остаются выключенными.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Несколько систем управления связаны через шину ECO-CAN.</li> <li>Отсутствует или не опознан стратегический модуль.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Установите стратегический модуль в систему управления с адресом 1.</li> </ul>
Ручной режим ХХ	<ul style="list-style-type: none"> <li>Регулирование работает в ручном режиме.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Возможно, переключатель на функциональном модуле не установлен на „АУТ“.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Установить переключатель функционального модуля на „АУТ“.</li> </ul>
Техническое обслуживание по часам работы / по дате	<ul style="list-style-type: none"> <li>Не оказывает воздействие на управление.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Истекло заданное время до следующего техобслуживания.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Провести техническое обслуживание и затем сбросить сообщение о техобслуживании.</li> </ul>
Внутренняя ошибка N ХХ	<ul style="list-style-type: none"> <li>Сообщения могут быть потеряны.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Кратковременно может происходить внутреннее прекращение обмена данными, которое устраняется через несколько минут.</li> <li>Имеются электромагнитные помехи.</li> <li>Неисправна система управления.</li> </ul>	<p>Если ошибка не исчезает в течении длительного времени или постоянно появляется на короткое время:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>модуль или система управления неисправны, и их нужно заменить или</li> <li>имеются электромагнитные помехи, которые нужно устранить.</li> </ul>
Неисправность цепи безопасности	<ul style="list-style-type: none"> <li>Отопительная система остывает.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Датчик температуры котловой воды термически неоптимально установлен в погружную гильзу.</li> <li>Неисправен датчик температуры котловой воды.</li> <li>Управление работает в режиме теста реле.</li> <li>Точка выключения нагрева системой управления находится близко к температуре отключения STB.</li> <li>Переключатель на модуле ZM437 стоит в положении </li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Обеспечить термический контакт в погружной гильзе.</li> <li>Заменить датчик температуры котловой воды.</li> <li>Выйти из режима теста реле.</li> <li>Снизить температуру котловой воды на пульте МЕС2Н, чтобы увеличить разницу с температурой отключения STB.</li> <li>Установить переключатель на модуле в положение "АУТ".</li> </ul> <p>После принятия всех мер по устранению ошибки нажать кнопку STB и проверить результат выполненных действий.</p>
Часто отключается STB	<ul style="list-style-type: none"> <li>Отопительная система остывает.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Датчик температуры котловой воды термически неоптимально установлен в погружную гильзу.</li> <li>Датчик температуры котловой воды имеет плохой контакт.</li> <li>Точка выключения нагрева системой управления находится близко к температуре отключения STB.</li> <li>Отключение происходит при регулировании по постоянной температуре при низкой нагрузке (умеренная наружная температура).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Обеспечить термический контакт в погружной гильзе.</li> <li>Устранить плохой контакт.</li> <li>Снизить температуру котловой воды на пульте МЕС2Н, чтобы увеличить разницу с температурой отключения STB.</li> <li>Переключить систему управления на пульте МЕС2Н на регулирование по наружной температуре</li> </ul> <p>После принятия всех мер по устранению ошибки нажать кнопку STB и проверить результат выполненных действий.</p>

Таб. 4 Таблица неисправностей

## 21 Параметры монитора

В меню „МОНИТОР“ можно просмотреть все заданные и фактические параметры. Приведённые здесь меню относятся только к системе управления Logamatic 4324.

Некоторые параметры разделены наклонной чертой. Цифра перед наклонной чертой является заданным значением соответствующего параметра, цифра после наклонной черты - его фактическим значением.

Можно просмотреть параметры следующих компонентов:

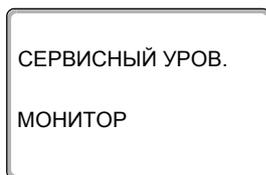
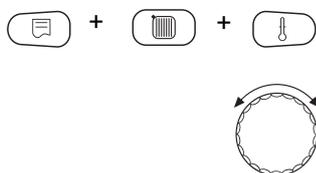
- котёл

### Параметры котла на экране

Показываемые параметры зависят от выполненных настроек. В меню "МОНИТОР", подменю „КОТЕЛ“ можно посмотреть параметры котла.

Вызовите сервисный уровень. На экране появляется первое главное меню "ОБЩИЕ ДАННЫЕ".

Установите ручкой управления главное меню „МОНИТОР“.



На экране показано выбранное главное меню.



Нажмите кнопку „Индикация“.



На экране показано подменю „КОТЕЛ“.



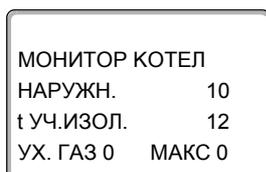
Установите ручкой управления нужное подменю (здесь: „ПОДАЧА 60/59“).



На экране показано вызванное подменю.



Нажмите кнопку „Индикация“.

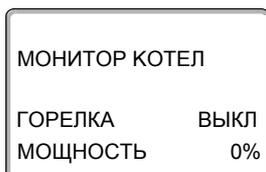


На экране показаны параметры котла.

Параметр „t УЧ. ИЗОЛ.“ показывает наружную температуру с учетом заданной теплоизоляции здания, исходя из которой, рассчитывается отопительная кривая.

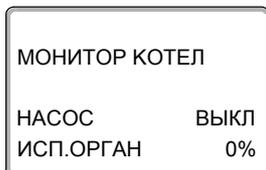


Поверните ручку управления, чтобы получить другие параметры котла.



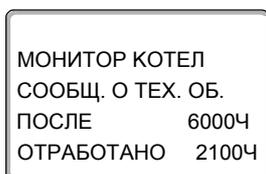
На экране показаны параметры управления горелкой.

**Состояние горелки: вкл./выкл.,  
текущая затребованная мощность (в %)**



**Пример: сообщение о техобслуживании по часам работы (или по дате).**

На экране появится сообщение о техобслуживании.



Для возврата на вышестоящий уровень нажмите кнопку „Назад“.

## 22 Вызов версии

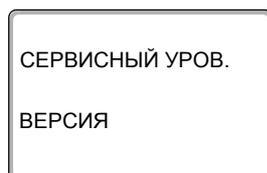
В пункте меню „ВЕРСИЯ“ можно узнать версию пульта МЕС2Н и системы управления Logamatic 4324.



Вызовите сервисный уровень. На экране появляется первое главное меню "ОБЩИЕ ДАННЫЕ".



Установите ручкой управления главное меню „ВЕРСИЯ“.



На экране показано выбранное главное меню.



Нажмите кнопку „Индикация“ для вызова подменю.



Показаны версии пульта МЕС2Н и системы управления.



Для возврата на вышестоящий уровень нажмите кнопку „Назад“.

## 23 ПЕРЕУСТАНОВИТЬ

В меню „ПЕРЕУСТАНОВИТЬ“ можно восстановить заводские значения всех параметров на уровне пользователя и сервисном уровне.

### Можно сбросить следующие параметры:

- **Настройки системы управления**  
Все параметры системы управления на уровне пользователя и сервисном уровне возвращаются к заводским значениям. Исключение: сохраняется программа включения по времени.
- **Часы работы горелки**  
Часы работы и количество включений горелки сбрасываются на 0.
- **Список ошибок**  
Все неисправности, содержащиеся в списке ошибок, будут удалены.
- **Максимальная температура дымовых газов**  
Сброс этого параметра происходит только в том случае, если задана максимальная граница температуры дымовых газов.  
Для максимальной температуры устанавливается текущее значение температуры дымовых газов.  
Сообщение об ошибке "Граница дымовых газов" (превышена максимальная температура дымовых газов) удаляется только в том случае, если текущая температура дымовых газов ниже максимальной границы.
- **Количество тепла**  
Сброс этого параметра осуществляется только в том случае, если задано определение количества тепла.  
Удаляются все показания теплотребления (дневное, недельное, годовое).
- **Сообщение о техобслуживании**  
Сброс этого параметра происходит только в том случае, если активировано предупреждение о техобслуживании.  
Сообщение о техобслуживании удаляется и начинается отсчёт нового интервала.

После окончания работ по техническому обслуживанию нужно сбросить сообщение о техобслуживании. Таким образом запускается отсчёт нового интервала техобслуживания.

Учтите, что при техобслуживании по дате следующий срок переносится вперед на один год.

### Пример сброса списка ошибок

Вызовите сервисный уровень. На экране появляется первое главное меню "ОБЩИЕ ДАННЫЕ".

Установите ручкой управления главное меню „ПЕРЕУСТАНОВИТЬ“.

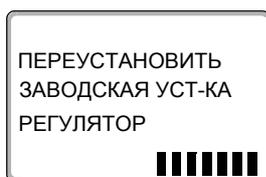
На экране показано выбранное главное меню.





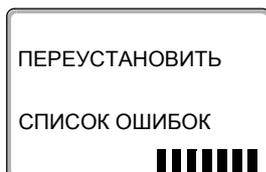
Коротко нажмите кнопку „Индикация“ для вызова подменю (здесь: „ЗАВОДСКАЯ УСТ-КА РЕГУЛЯТОР“). При длительном нажатии на кнопку возможно удаление всех настроек.

На экране показано вызванное подменю.



Установите ручкой управления подменю „СПИСОК ОШИБОК“.

На экране показано вызванное подменю.



Нажмите кнопку "Индикация" и удерживайте нажатой.

Ячейки в последней строке гаснут одна за другой. Только после исчезновения последней ячейки операция по сбросу списка ошибок будет завершена. Если отпустить кнопку, когда хотя бы одна ячейка остаётся на экране, то операция сброса будет прервана. После проведения сброса индикация на экране автоматически вернется на вышестоящий уровень.



Для прерывания сброса и возврата на вышестоящий уровень нажмите кнопку „Назад“.

## 24 Технические характеристики

### Система управления Logamatic 4324

Размеры В/Н/Л	мм	660/240/230
Рабочее напряжение (при 50 Гц $\pm$ 4 %)	В	230 $\pm$ 10 %
Потребляемая мощность	ВА	5
Предохранитель системы управления	А	2 x 10
Максимальный ток выход горелки включения	А	8
	А	5
выход котлового насоса		
Управление исполнительным органом котлового контура	В	230
Время работы серводвигателя	с	120 (регулируемое 10 – 600)
Тип регулятора		3-позиционный шаговый ПИ-регулятор
Температура окружающей среды		
Рабочий режим	°С	+5...+50
Транспортировка	°С	-20...+55

Таб. 5 Технические характеристики системы управления Logamatic 4324

### Диапазон измерений датчиков

Датчик	Нижняя граница погрешности °С	Наименьшее показание °С	Наибольшее показание °С	Верхняя граница погрешности °С
FA	-50	-40	50	> 70
FZ	< -5	0	115*	> 125
FK	< -5	0	115*	> 125
FG	< -5	0	250	> 255

Таб. 6 Диапазон измерения

\* Значения больше 115 °С показываются на экране как мигающие 115 °С.



#### УКАЗАНИЕ ДЛЯ ПОТРЕБИТЕЛЯ

В качестве датчиков FK и FZ можно применять только прилагаемые к системе управления Logamatic 4324, специальные высокотемпературные датчики с особой маркировкой.

## 25 Характеристики датчиков

- ▶ Перед каждым измерением нужно обесточить установку.

### Проверка датчиков

- ▶ Отсоедините клеммы датчика.
- ▶ Измерьте омметром сопротивление на концах провода датчика.
- ▶ Измерьте температуру датчика термометром.

Пользуясь диаграммой, можно проверить, имеется ли соответствие температуры и сопротивления.



### УКАЗАНИЕ ДЛЯ ПОТРЕБИТЕЛЯ

Для всех характеристик максимально допустимое отклонение составляет 1 %/90 °C

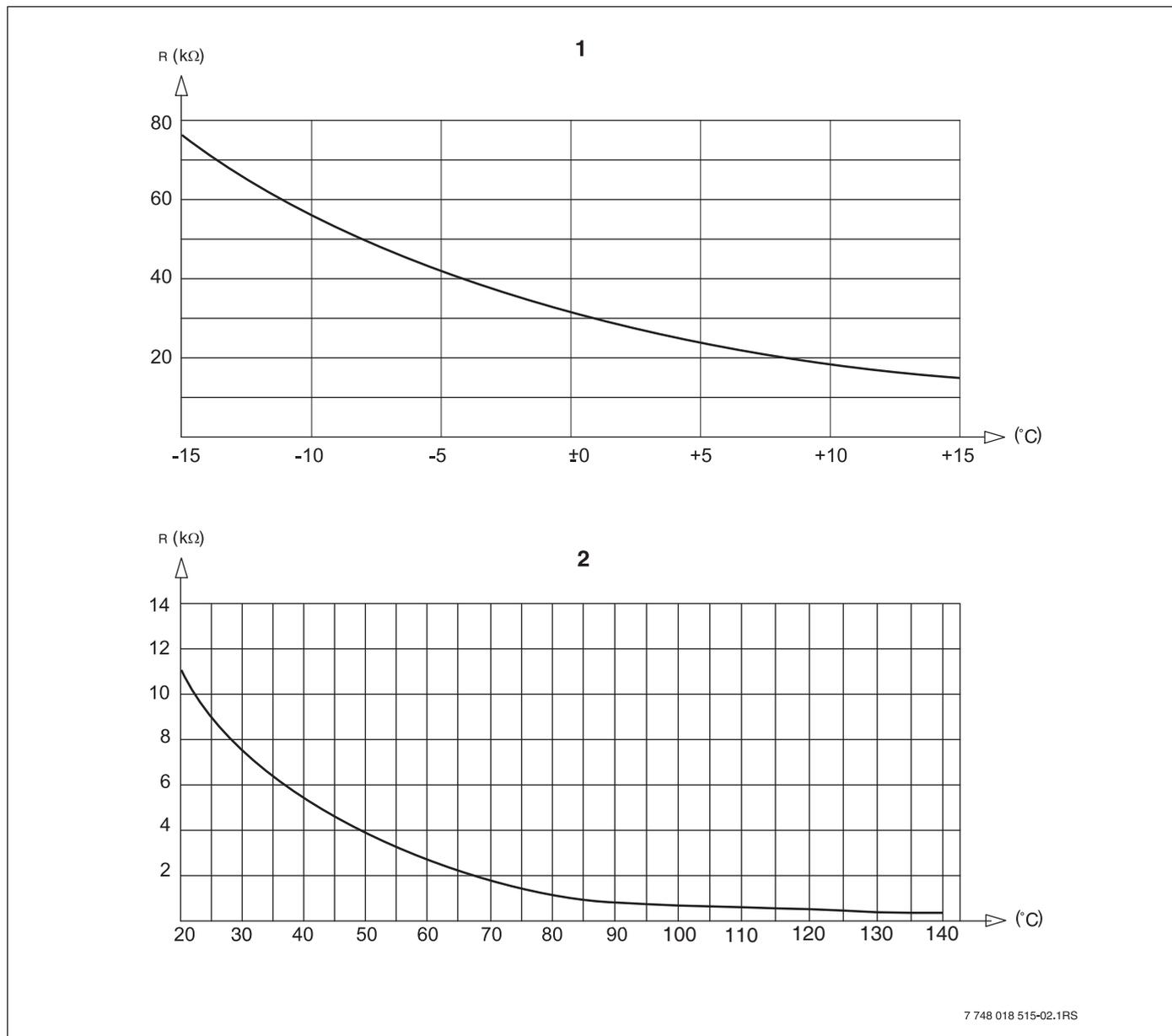


Рис. 19 Датчик наружной температуры и датчик котловой воды

- 1 Характеристика датчика наружной температуры (действительна для всех систем управления Logamatic 4xxx)
- 2 Характеристика датчика температуры котловой воды и дополнительного датчика температуры (действительна только для системы управления Logamatic 4324)

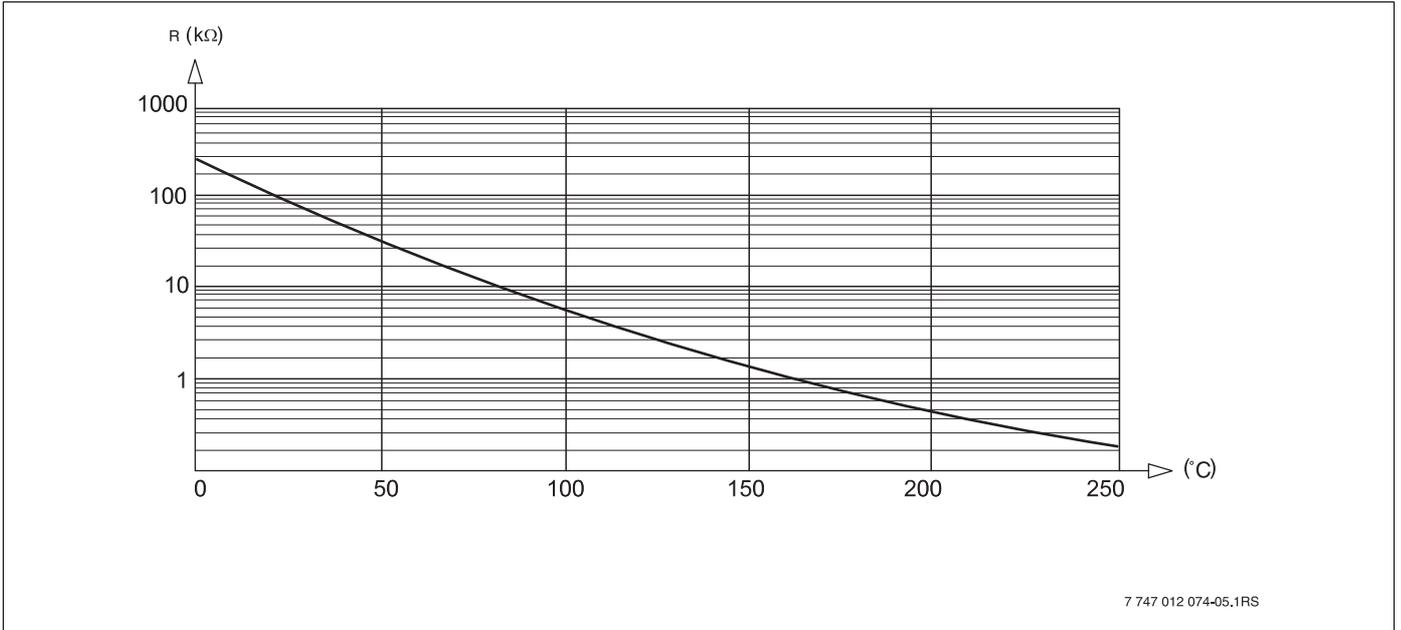


Рис. 20 Характеристика датчика температуры дымовых газов FG (действительна для всех систем управления Logamatic 4xxx)

## 26 Установка специфических параметров котла

► **НТ/мин. температура обратной линии:**

активировать для котлов типа:  
Logano SK645<sup>1)</sup>, SK745<sup>1)</sup>, S825<sup>1)</sup>

► **НТ/цокольная температура:**

активировать для котлов типа:  
Logano SK645<sup>1)</sup>, SK745<sup>1)</sup>, S825<sup>1)</sup>  
при повышенной минимальной температуре  
котловой воды

1) Регулирование минимальной температуры котловой воды через отдельный исполнительный орган котлового контура.



### УКАЗАНИЕ ДЛЯ ПОТРЕБИТЕЛЯ

Соблюдайте условия эксплуатации применяемых котлов.

---

<b>А</b>		<b>Т</b>	
Автономная система управления . . . . .	15	Теплоаккумулирующая способность . . . . .	31
<b>В</b>		Теплоизоляция здания . . . . .	31
Версия . . . . .	82	Тест дымовых газов . . . . .	17
Время выбега насоса котлового контура . . . . .	63	Тест реле . . . . .	73
Время работы исполнительного органа . . . . .	46	Тип котла . . . . .	88
Выбор модуля 38, 40, 44, 48, 50, 52, 56, 63, 67, 68		<b>Ф</b>	
Вызов главного меню . . . . .	22	Функции горелки . . . . .	17
Вызов подменю . . . . .	22	Функции котлового контура . . . . .	18
Вызов сервисного уровня . . . . .	24	<b>Э</b>	
Выключатель горелки . . . . .	17	Элементы управления . . . . .	11, 22
Выключатель сообщений о неисправностях . . . . .	35		
<b>Г</b>			
Главные меню . . . . .	22		
<b>Д</b>			
Дисплей LCD . . . . .	75		
Другой тип системы управления . . . . .	20		
<b>И</b>			
Исполнительный орган котлового контура . . . . .	40		
<b>К</b>			
Код доступа . . . . .	22		
Комплект поставки . . . . .	8		
Комплектация модулями . . . . .	11		
<b>М</b>			
Минимальная наружная температура . . . . .	29		
Модули . . . . .	14		
Монитор . . . . .	80		
MEC2 . . . . .	19		
<b>Н</b>			
Настройка адреса системы управления . . . . .	15		
Настройка адресов . . . . .	15		
Начальная точка отопительной кривой . . . . .	69		
Неисправности . . . . .	76		
НТ/мин. обратная линия . . . . .	41		
<b>О</b>			
Одинаковая система управления . . . . .	21		
Оконечное сопротивление . . . . .	16		
Описание оборудования . . . . .	6		
<b>П</b>			
Переключение лето/зима . . . . .	68		
Переключение режима работы . . . . .	68		
Подменю . . . . .	22		
Порядок включения котлов . . . . .	41		
Принцип управления . . . . .	22		
Пульт управления MEC2 . . . . .	19		
Пуск в эксплуатацию . . . . .	19		
<b>Р</b>			
Рабочая температура котла . . . . .	44		
Реле . . . . .	73		
Рычажный переключатель S1 . . . . .	16		
<b>С</b>			
Сервисный уровень . . . . .	22		
Сетевой модуль NM482 . . . . .	16		
Сообщение о техобслуживании . . . . .	36		
Список ошибок . . . . .	76		
Стандартная индикация . . . . .	24		





## **Россия**

ООО «Будерус Отопительная Техника»

115201 Москва, ул. Котляковская, 3  
Телефон (495) 510-33-10  
факс (495) 510-33-11

195027, г. Санкт-Петербург, ул. Магнитогорская, д.21  
Телефон (812) 606-60-39  
факс (812) 606-60-38

422624, Татарстан, Лаишевский район, с.  
Столбище, ул. Советская, д.271  
Телефон (843) 567-14-67  
Факс (843) 567-14-68

630015 Новосибирск, ул. Гоголя, 224  
Телефон/факс (383) 279-31-48

620050 Екатеринбург, ул. Монтажников, 4  
Телефон (343) 373-48-11  
факс (343) 373-48-12

443030 Самара, ул. Мечникова, д.1, офис 327  
Телефон/факс (846) 336-06-08

350001 Краснодар, ул. Вишняковой, 1, офис 13  
Телефон/факс (861) 200 17 90, (861) 266 84 18

344065, Ростов-на-Дону, ул. 50-летия Ростсельмаша, 1/52, офис 518  
Телефон/факс: (863) 203-71-55

603140, г. Нижний Новгород, переулок Мотальный, 8, офис В211,  
тел. (831) 461-91-73, факс (831) 461-91-72.

450049 Уфа, ул. Самаркандская 1/4  
Телефон/факс (347) 292-92-18

394007 Воронеж, ул. Старых большевиков, 53А  
Телефон/факс (4732) 266-273

400131 Волгоград, ул. Мира, офис 410  
Телефон/факс (8442) 492-324

680023 Хабаровск, ул. Флегонтова, 24  
Телефон/факс (4212) 307-627

300041 Тула, ул. Фрунзе, 3  
Телефон/факс (4872) 252-310

[www.bosch-buderus.ru](http://www.bosch-buderus.ru)  
[info@bosch-buderus.ru](mailto:info@bosch-buderus.ru)

## **Qazaqstan**

Bosch Thermotechnik GmbH  
Sophienstrasse 30-32  
D-35576 Wetzlar  
[www.buderus.com](http://www.buderus.com)

# **Buderus**